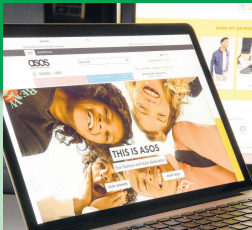


3 Aruba



Toerismecijfers september mager

8 Economie



Winst Asos verviervoudigd door coronashoppers

10 Wereld



WHO: 10.000 kinderen meer sterven aan ondervoeding

12 Sport



Spanje verliest en Duitsland speelt gelijk in Nations League

Bureau Integriteit in november van start

ORANJESTAD — Het Bureau Integriteit Aruba (BIA) gaat vanaf volgende maand van start. Dit maakte premier Evelyn Wever-Croes (MEP) gisteren bekend tijdens een felbevochten openbare bijeenkomst van de Staten waarin ook duidelijk werd dat de liefde tussen de coalitiepartners MEP en RED definitief voorbij is.

Voor de oprichting van BIA is een klankbordgroep in het leven geroepen met daarin de procureur-generaal, de directeur van de Veiligheidsdienst, de directeur van personeelsdienst DRH en de directeur van de centrale Accountantsdienst (CAD). Dit leidde tot het plan om het BIA op te richten dat vooral als taak zal hebben ambtenaren voor te lichten over wat wel en niet integer gedrag is en als meldpunt te dienen voor klokkenluiders en burgers die gedupeerd zijn door niet-integer gedrag van ambtenaren. Het BIA zal ook erop toezien dat de klachten worden onderzocht en behandeld door desbetreffende overheidsdiensten. Momenteel is de klankbordgroep bezig met het selecteren van een directeur die samen met een team al vanaf 1 november in dienst zal zijn, kondigde de premier aan. “Het gebouw staat al klaar. De meubels zijn er en alle IT-uitrusting is al geïnstalleerd”, aldus premier Wever-Croes. “Dit werd allemaal voorbereid door de kwartiermaker, Amalin Flanegin.”

Integriteitskamer
De premier noemde ook de vorderingen rond de oprichting van de Integriteitskamer. Dat zou dit jaar gebeuren, maar de regering zag zich genoodzaakt om eerst geld vrij te maken voor een Begrotingskamer – wat inmiddels door de coronacrisis ook is uitgesteld – waardoor nu het plan is de Integriteitskamer in de begroting van 2021 mee te nemen.

De wetgeving voor de Integriteitskamer is nog in de maak, aldus de premier, die ook aangaf dat de aangekondigde aanscherpingen van de comptabiliteitswet nog in de pijplijn zitten, maar dat de coronacrisis voor vertragingen heeft gezorgd.

Corporate governance code
Voor wat betreft het actualiseren van de corporate governance code voor staatsbedrijven die jaren terug door minister Edison Briesen was ingevoerd, is een commissie bestaande uit oud WEB-directeur Jossy Laclé, Helen van der

Wal en oud-gouverneur Fredis Refunjol samen met de Centrale Bank aan de slag. Een eerste concept macrowet ligt nu bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) voor controle, hoewel ook DWJZ nu prioriteit geeft aan wetgeving die gerelateerd is aan de huidige crisis.

Diezelfde commissie buigt zich over de invoering van de zogeheten Wever-Croes norm. De wetgeving die dit moet regelen ligt nu bij de Raad van Advies. Vooruitlopend daarop hanteert de regering nu al de norm, onder meer voor de vacatures voor directeurs van Elmar en Utilities.

Ombudsman
Nu de wetgeving voor de ombudsman van kracht is moet het bureau worden opgericht. Een kwartiermaker is inmiddels ingesteld, maar nu is het aan de Staten om een profiel-schets voor kandidaten en een benodigde aanpassing van de grondwet rond te krijgen om zo uiteindelijk een ombudsman aan te kunnen stellen. Premier Wever-Croes zei dat het budget er is en dat zij hoopt dat binnen zes maanden het Bureau Ombudsman op Aruba daadwerkelijk actief zal zijn.

Vervolg op pagina 3

Koning belt met Aruba over corona



Foto: Rotapool & K&BGA

DEN HAAG/ORANJESTAD — Koning Willem-Alexander heeft vandaag via online videogesprekken medewerkers van organisaties gesproken die zich in het Caribische deel van het Koninkrijk bezighouden met de medische zorg rondom de corona-uitbraak, waaronder ook de huisartsenvereniging Hava.

Een half uur nam koning Willem-Alexander vanochtend rond 09.00 uur de tijd voor een Zoomgesprek met Hava-voorzitter Joaquin van Trigt. Van

Trigt uitte in het gesprek vooral zijn zorgen over het gebrek aan perspectief voor de zorgsector op de langere termijn. Maar allereerst liet de koning zich door de Hava-voorzitter bijpraten over het verloop van de coronacrisis op Aruba, de impact op de economie van het eiland en de impact op de zorg. Willem-Alexander sprak vanochtend alleen met de Hava-voorzitter als tegenwoordiger op Aruba.

Een gesprek met het ziekenhuis (HOH) was niet ingepland.

35 miljoen
Tijdens het gesprek uitte Van Trigt zijn zorgen over de financiële situatie waarin de zorgsector verkeert als gevolg van de bezuinigingstaakstelling van 35 miljoen tot het einde van dit jaar die de Koninkrijksregering eerder dit jaar oplegde. “We hebben hier als medische sector een brandbrief over gestuurd naar de Tweede Kamer en de Nederlandse ministeries van BZK (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties) en VWS (Volksgezondheid, Wetenschap en Sport). De

koning was op de hoogte van onze brandbrief. Ik heb hem uitgelegd dat dit voor ons zeer ongelegen kwam, en dat we het ook verrassend vonden dat op het moment dat je extra geld nodig hebt vanwege de crisis, je vijf miljoen per maand moet bezuinigen. Hij toonde begrip en zei dat vijf miljoen per maand een forse hap is op het maanbudget. Je weet natuurlijk niet wat ermee gebeurt maar het is heel prettig te weten dat de koning er notie van heeft genomen. Hij heeft ons een hart onder de riem gestoken en leeft met ons mee”, aldus Van Trigt.

Vervolg van pagina 3

Leider Duitse deelstaat sluit lockdown met kerst niet uit

BERLIJN — De minister-president van de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen (NRW) sluit een lockdown tijdens de kerst niet uit als middel tegen het coronavirus. Hij zei dat voorafgaand aan het overleg tussen de leiders van de zestien deelstaten en bondskanselier Angela Merkel.

Armin Laschet is hoopvol dat de pandemie nog in bedwang kan worden gehouden. Maar het uitsluiten van de

lockdown rond het einde van het jaar deed hij niet. “Nee, dat kan niemand beloven. Maar we kunnen alles doen dat het niet zo ver komt”, zei hij tegen tv-zender NTV.

De deelstaatleiders en Merkel praten vandaag onder andere over een meer gezamenlijke aanpak van het coronavirus. Op dit moment hebben alle deelstaten veel eigen maatregelen. Ook Laschet wil gelijke maatregelen in alle deelstaten.

Verder is het overnachtingsverbod voor mensen uit risicogebieden binnen Duitsland een heikel punt. In enkele deelstaten mogen inwoners van de ongeveer vijftig risicogebieden die er nu zijn niet overnachten in hotels, pensions en dergelijke.

Duitsland had het afgelopen etmaal 5132 nieuwe besmettingen. Het is voor het eerst sinds april dat het aantal nieuwe besmettingen in een etmaal boven de 5000 uitkomt.

E-mails zoon Biden inzake salaris in Oekraïne

NEW YORK — De zoon van de Amerikaanse presidentskandidaat Joe Biden, Robert Hunter Biden (50), heeft volgens in Amerikaanse media opgedoken e-mails zo’n zes jaar geleden uitgebreid gebruikgemaakt van het feit dat hij de zoon was van de toenmalige vicepresident Biden.

Zoon Biden ging werken als topman voor de Oekraïense aardgasmaatschappij Burisma, die op Cyprus staat geregistreerd. Zijn vader was in die dagen als vicepresident in de regering van president Obama de voorman in het beleid met betrekking tot Oekraïne. Hunter dringt daarom aan op een heel riant inkomen bij Burisma.

Ruim een week voor een bezoek van Joe Biden op 21 april 2014 aan Kiev, wendde Hunter zich tot zijn Ameri-

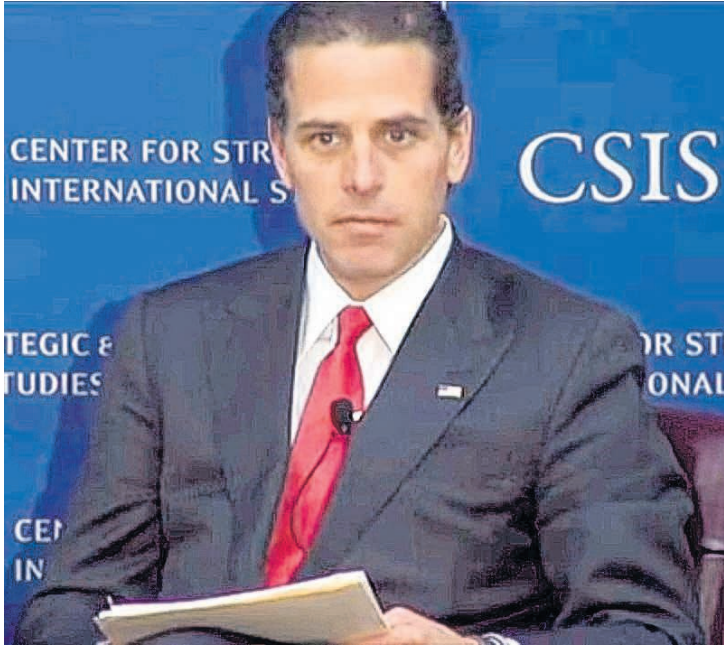


Foto: en.wikipedia.org

kaanse zakenpartner Devon Archer die al in de top van Burisma zat. Hij noemt zijn vader ‘my guy’ en is blij met het aanstaande bezoek van zijn vader aan Kiev in de e-mails. Die zijn volgens de New York Post recent

opgedoken op een achtergelaten laptop in een computershop in de thuisstaat van de Bidens, Delaware.

Hunter dringt er bij zijn zakenpartner Archer op aan een contract voor hem

te regelen vóór zijn vader in Kiev arriveert en er op 22 april premier Jatsjenkoek zou spreken en een persconferentie zou geven. Hij noemt het bezoek ‘onderdeel van onze adviezen en onze zienswijze’, maar hij voegt eraan toe dat hij niet weet wat zijn vader precies gaat zeggen. “Het contract moet nu ingaan en niet na het bezoek van ‘my guy’ en er moet een voorlopig minimum van ongeveer 25.000 dollar per maand in staan.”

Het is niet duidelijk wat Hunter uiteindelijk aan maandsalaris kreeg en wat hij er precies mee heeft uitgevoerd. Vorig jaar meldde talrijke media naar schatting 50.000 dollar. Hij vertrok er in april 2019. Tegenstanders van Joe Biden hebben de positie van zijn zoon bij Burisma vorig jaar opgevoerd als een belangverstrengeling die een vicepresident niet past.

Ic-bedden België lopen rap vol



Foto: Shutterstock

BRUSSEL — Met het tempo waarin het coronavirus zich in België verspreidt en ernstig zieke patiënten maakt, zijn de intensivarebedden in de Belgische ziekenhuizen half november vol. Volgens viroloog Steven Van Gucht neemt ‘de tweede golf duidelijk in kracht toe’, zei hij op een persconferentie van het Crisiscentrum.

Er zijn tweeduizend bedden voor Covid-19 patiënten beschikbaar in de Belgische ziekenhuizen. “Het aantal besmettingen en ziekenhuisopnames blijft onrustwekkend stijgen”, aldus Van Gucht. “Een week geleden passeerden we de grens van 100 ziekenhuisopnames per dag, nu is de grens van 200 overschreden.

Aan dit tempo kan tegen half november de maximumcapaciteit op intensieve zorg bereikt zijn.” De helft van de opnames vindt plaats in Brussel, Henegouwen en Luik. Gemiddeld werden afgelopen week 5057 nieuwe coronagevallen per dag gemeld. Afgelopen vrijdag waren het er al meer dan 7000.

Volgens de viroloog hoeven de cijfers geen paniek te veroorzaken. “We kennen het virus beter en we weten wat we moeten doen.” Hij drukt iedereen op het hart de coronaregels te respecteren. Ook in België zint de regering op mogelijke nieuwe maatregelen.

Het Crisiscentrum riep de Belgen op de nationale gratis Coronalert-app te downloaden. Meer dan een miljoen mensen heeft dat inmiddels gedaan maar dit kan en moet volgens de autoriteiten nog fors omhoog.

Opinie

Reactie Centrale Bank Aruba op artikel over deviezenrestricties

Reactie van de Centrale Bank van Aruba (CBA) op het artikel 'Deviezenrestricties in tijden van crisis' door mevrouw M. Wever, geplaatst in de *Amigoe* op 19 september (in de *Napa*).

Het artikel 'Deviezenrestricties in tijden van crisis' bevat naast een aantal ongefundeerde stellingen ook verschillende onjuistheden waarop de CBA wenst in te gaan.

Op 17 maart 2020 heeft de CBA – ter bescherming van de deviezenvoorraad en daarmee de monetaire stabiliteit (in casu de vaste koppeling van de Arubaanse florin met de US dollar) – deviezenrestricties uitgevaardigd, welke betrekking hebben op transacties betreffende het uitgaande kapitaalverkeer alsook op uitgaande winstuitkeringen en dividendovermakingen. Deze maatregelen zijn genomen omdat de deviezeninkomsten uit het toerisme, die gemiddeld ongeveer 75 procent van de totale deviezeninkomsten zijn, vrijwel compleet zijn weggevalen, terwijl de totale duur en impact van de Covid-19 pandemie op de Arubaanse economie nog onzeker zijn. In deze situatie is het onvermijdelijk dat er door de CBA maatregelen in de deviezenfeer zijn genomen, die het vertrouwen in de florin en daarmee de binnenlandse economische bedrijvigheid bestendigen. Ook de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten is hiertoe overgegaan en heeft vergelijkbare maatregelen in de deviezenfeer getroffen. De CBA is zich ervan be-

wust dat de deviezenrestricties – die overigens een tijdelijk karakter hebben – door lokale personen en ondernemingen die in het buitenland willen investeren of andere kapitaaltransacties met het buitenland willen verrichten als belemmerend worden ervaren. Echter, hierbij dient te worden bedacht dat het algemeen belang van het borgen van de monetaire stabiliteit, en daarmee de financiële stabiliteit, zwaarder weegt dan bedoelde individuele belangen. De aanwezigheid van een toereikende deviezenvoorraad is niet alleen nodig ter handhaving van de vaste koppeling tussen de Arubaanse florin en de US dollar en daarmee het vertrouwen in de waardevastheid van de Arubaanse florin, maar ook noodzakelijk voor het kunnen borgen van de continuïteit van de importen van essentiële goederen en diensten uit het buitenland, alsmede om ingezetenen in staat te stellen om te kunnen blijven voldoen aan hun buitenlandse financiële verplichtingen, zoals het verrichten van aflossingen en rentebetalingen op reeds aangegane leningen met niet-ingezetenen.

De laatste zin in de passage in het artikel luidende 'Wat men wel weet is dat zonder nadere financiering er geen mogelijkheid is om deze tijden van economische crisis te overbruggen, en als het Land Aruba het financieel niet redt, dan redden de Arubanen het ook niet. Daar zullen de deviezenrestricties alsdan mede debet aan zijn' is onbegrijpelijk, volledig uit de lucht gegre-

pen en pertinent onjuist. De CBA ziet niet in hoe de laatste zin zich verhoudt tot de voorgaande zinnen in dit artikel. Integendeel, het handhaven van de monetaire stabiliteit is een essentiële randvoorwaarde voor economische groei, die gesteund wordt door het vertrouwen van consumenten en bedrijven in de waardevastheid van de florin.

Het artikel lijkt te suggereren dat het (tijdelijk) niet kunnen verstrekken van leningen aan niet-ingezetenen, het verrichten van investeringen in het buitenland en het verwerven van participaties in het buitenland een directe impact hebben op de economische bedrijvigheid op Aruba. Dit is onjuist. Ook het voorbeeld in het artikel waarbij wordt gesteld dat Arubaanse bedrijven met vestigingen op Curaçao, die deze vestigingen met Arubaans kapitaal zouden willen financieren, dat momenteel niet kunnen doen vanwege de deviezenrestricties en daardoor mogelijk failliet gaan, slaat de plank volledig mis voor wat betreft het laatste. Indien het gaat om een gezond bedrijf op Curaçao dan zijn er voldoende mogelijkheden om op de Curaçaose kredietmarkt financiering voor dat Curaçaose bedrijf te verkrijgen. Enkel in de situatie dat het bedrijf op Aruba als laatste redmiddel voor het bedrijf op Curaçao kapitaal moet inbrengen, kan het betekenen dat vanwege de bestaande kapitaalrestricties op Aruba het bedrijf op Curaçao zou kunnen faillieren. Hierbij wordt door de

CBA opgemerkt dat dit ook andersom geldt en dat het financieren van bedrijven in het buitenland geen directe bijdrage levert aan de economische bedrijvigheid op Aruba.

Tot slot is ook de stelling dat 'Inwoners die hun huis op Aruba wensen te verkopen en met de opbrengsten in het buitenland een huis wensen te kopen en te verhuizen komen bedrogen uit. Spaargelden die zij hier hebben opgebouwd kunnen ze niet in het buitenland investeren, hun geld en kapitaal zit hier voorlopig vast'. Onjuist. Immers, indien een Arubaanse ingezetene zich in het buitenland wil vestigen en zich dus uitschrijft uit het Bevolkingsregister van Aruba, is deze geen ingezetene meer. De door de CBA gehanteerde deviezenrestricties, inclusief de recent genomen maatregelen in de deviezenfeer, zijn enkel op ingezetenen van Aruba van toepassing.

Met dit persbericht hoopt de CBA de in het betreffende artikel geponeerde ongefundeerde stellingen en onjuistheden te hebben weerlegd c.q. te hebben gecorrigeerd.



Een muziekinstrument bespelen helpt kinderen zich te concentreren

BRUSSEL — Een instrument leren is goed voor de ontwikkeling van bepaalde hersenfuncties bij kinderen. Dat blijkt uit nieuw neurowetenschappelijk onderzoek in Chili, gepubliceerd door het persagentschap IPS.

Kinderen die muziekonderwijs krijgen, presteren beter op het gebied van aandacht en herinnering en vertonen meer activiteit in de hersenen die verband houdt met aandachtscontrole en auditieve codering. Van deze functies is bekend dat ze verband houden met beter lezen, meer veerkracht, meer creativiteit en een betere kwaliteit van leven.

Het onderzoek vond plaats bij veertig Chileense kinderen tussen tien en dertien jaar oud. De helft van de kinderen bespeelde een instrument en had al minstens twee jaar les achter de rug. Ze oefenden minimaal twee uur per week en musicerden regelmatig in een orkest of ensemble.

Twintig controlekinderen uit openbare scholen in Santiago hadden geen andere muzikale opleiding gehad dan die in het schoolcurriculum. Hun aandacht en werkgeheugen werd beoordeeld via eerder ontwikkelde tests. Daaruit bleek dat de muzikaal geschoelde kinderen significant beter scoorden op de aandachts- en geheugen-tests.

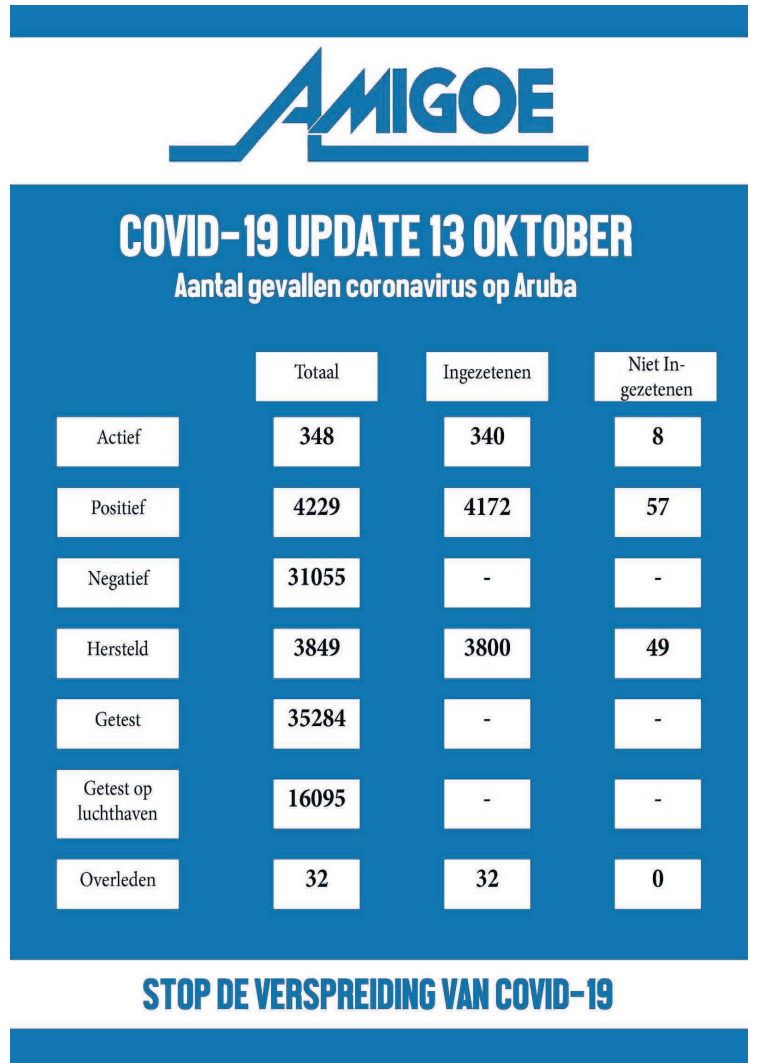
ADHD
Volgens hoofdonderzoeker Leonie Kausel, neurowetenschapper aan de Pontificale Katholieke Universiteit van Chili en zelfviolist, verbetert muzikale training de netwerken in de hersenen die nodig zijn voor concentratie en werkgeheugen. Ze wil in een volgend stadium verder onderzoeken wat muzikale interventies kunnen betekenen voor kinderen met ADHD, al benadrukt ze



Foto: Shutterstock

ook dat ze muziekonderwijs voor alle kinderen zou aanraden. "Ouders zouden hun kinderen niet alleen moeten inschrijven in een muziekschool omdat ze verwachten dat dit hen zal helpen hun cognitieve functies te verbeteren, maar omdat muziek

een activiteit is die, zelfs al is het soms veeleisend, kinderen vreugde brengt en hen de mogelijkheid biedt om een universele taal te leren." De resultaten van de studie zijn gepubliceerd in het tijdschrift *Frontiers in Neuroscience*.



GEZICHTSMASKERS VEREIST



HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!

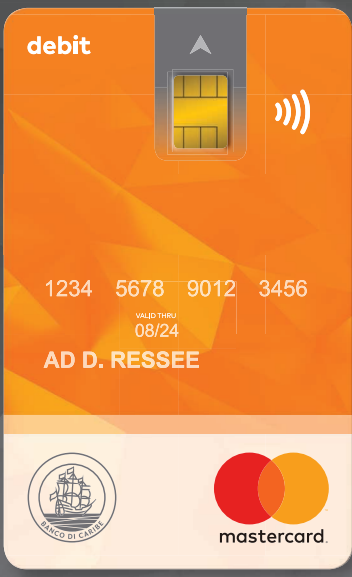
Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.

Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Stoffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.

Bedankt voor uw respect en medewerking,

AMIGOE

One Debit Card... Multiple Possibilities!



- ✓ Wereldwijd geaccepteerd
- ✓ Contactloos betalen
- ✓ Online aankopen betalen
- ✓ Geld opnemen bij pinautomaten
- ✓ Betaal met de chip of magneetstrip op de pas

Ontvang deze betaalpas gratis in uw brievenbus. Nog geen BdC rekeninghouder? Voor een afspraak neem dan contact met ons op via infoaruba@bancodicaribe.com.

Voor meer informatie bezoek onze website www.bancodicaribe.com of bel ons servicelijn ☎ 523 2250.

 **BANCO DI CARIBE**

Geen steun verzoek voor verlaten Koninkrijk

DEN HAAG — De PVV kreeg gistermiddag geen steun voor een motie waarin Aruba, Curaçao en Sint Maarten worden opgeroepen het Koninkrijk te verlaten. Alleen de PVV stemde voor, maar alle andere partijen stemden tegen. Staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties had de motie vorige week ook al ontraden.

In de motie vraagt de PVV de Nederlandse regering om de Caribische landen op te roepen het Koninkrijk te verlaten. Volgens Tweede Kamerlid Machiel de Graaf kan zo’n oproep de drie landen stimuleren hun eigen verantwoordelijkheid te nemen bij de aanpak van de problemen door de coronacrisis. “Mijn vraag is dus of de staatssecretaris bereid is dit bij die landen aan te kaarten, zodat ze zelf eens wat meer na gaan denken over

hun eigen verantwoordelijkheid”, zei De Graaf. Staatssecretaris Knops zei stellig dat hij Aruba, Curaçao en Sint Maarten niet zou vragen om het Koninkrijk te verlaten, omdat die keuze door de inwoners gemaakt zou moeten worden. Nederland wil de landen wel helpen bij de versteviging van de autonomie, onder meer door de gevraagde hervormingen als voorwaarde bij de liquiditeitssteun. “Dus eigenlijk zou je kunnen zeg-

gen dat de landen sterker worden en meer perspectief krijgen en dat men minder in tal van situaties hoeft te leunen op Nederland”, zei hij tegen De Graaf. De motie van de PVV is de enige die werd ingediend bij de Nederlandse begroting voor Koninkrijksrelaties. Bij het debat spraken de partijen hun steun uit voor die begroting, dus inclusief de PVV. “Laten we de begroting voor het komende jaar gewoon met z’n allen steunen. En laten we dan volgend jaar, als hopelijk alles achter de rug is, de zaken weer op een andere manier gaan oppakken”, zei De Graaf. In december stemt de Tweede Kamer officieel over de begrotingen van alle ministeries.

Arubaanse student dood aangetroffen in woning

AMSTERDAM/ORANJESTAD — Via lokale media is de melding binnengekomen dat er woensdag 7 oktober een Arubaanse student dood is aangetroffen in zijn woning in Amsterdam.

De student woonde in de zogeheten containerwoningen aan de Zuiderzeeweg.

Oorzaak van overlijden is onbekend. Volgens de media zou de student niet met een Arubalening naar Nederland zijn gegaan om te studeren maar woonde sinds 2019 aan de Zuiderzeeweg. Volgens de woordvoerder van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba, Sidney Kock, zijn

het Arubahuis en de gevolmachtigde minister op de hoogte van de zaak, maar men kon echter geen verdere informatie geven aan deze krant. De familie zou inmiddels al in Nederland zijn aangekomen en wordt ondersteund door de afdeling Welzijn van het Arubahuis.

Koning belt met Aruba over corona



Foto: Rotapool & K&B&A

Vervolg van pagina 1

Perspectief

Een ander deel na het gesprek ging over de zorgen die er binnen de Arubaanse zorgsector leven over het perspectief voor de lange termijn, of eigenlijk het ontbreken van perspectief financieel gezien. “We weten niet hoe lang de onzekerheid gaat duren zonder goed vooruitzicht op brede steun. Daardoor hebben we geen zicht op wat het komend jaar ons gaat brengen. Die zorgen heb ik overbracht op de koning.” Naast extra geld is het ook nodig om de zorg te hervormen, vertelde hij de koning, want er worden volgens Van Trigt nog te veel onnodige kosten gemaakt en dat komt de effectiviteit van de zorg volgens hem niet ten goede. “Maar als je op de

lange termijn bezuinigingen wilt realiseren, zul je initieel moeten investeren.” Speciale aandacht in dat kader vroeg Van Trigt van de koning voor het project ‘anderhalflijnszorg’ dat tot doel heeft zorghandelingen die nu door de tweede lijn (ziekenhuiszorg) worden uitgevoerd tegen een goedkoper tarief – onder begeleiding van het ziekenhuis – uit te laten voeren door de eerste lijn (huisartsenzorg). “Het achterliggende doel is op het budget van de AZV te besparen en de wachtlijsten terug te brengen.”

Werkbezoeken

Door middel van telefoon- en online gesprekken en waar mogelijk werkbezoeken informeren koning Willem-Alexander en koningin Máxima zich over de gevol-

gen van de corona-uitbraak, en spreken zij hun steun en waardering uit voor de inzet van zovelen in de bestrijding van de pandemie. Willem-Alexander sprak vanochtend ook met medewerkers van het ziekenhuis, de laboratoriumdienst en het betrokken ministerie op Sint Maarten over de gevolgen van de corona-uitbraak daar en de impact van de crisis op hun werk. Op 29 oktober zal de koning in ditzelfde kader een videogesprek houden met de medische sector op Curaçao. Eerder in april liet hij zich al door gouverneur Alfonso Boekhoudt via een telefonisch gesprek informeren over de situatie op het eiland met betrekking tot het coronavirus en de gevolgen van de genomen maatregelen om de verspreiding van het virus tegen te gaan.

Toerismecijfers september mager

ORANJESTAD — De cijfers van september liggen over vrijwel de hele linie lager dan die in augustus. Dat blijkt uit rapportages van de Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) en de Aruba Tourism Authority (ATA). Heel vreemd is dat niet, september staat bekend als een van de rustigste maanden van het jaar voor toerisme.

In september zijn er 16.818 *revenue generating passengers* (RPG’s) vertrokken vanaf luchthaven Reina Beatrix meldt AAA. Dat is 23 procent minder dan in augustus. Hiervan waren 14.730 passagiers die naar de Verenigde Staten vlogen, 1663 naar Europa en 74 naar de voormalig Nederlandse Antillen. Bij deze laatste mogen alleen essentiële reizen gemaakt worden. Ook waren er 308 en 60 passagiers die vertrokken op repatriatievluchten voor respectievelijk het Caribisch gebied en Latijns-Amerika. De cijfers voor september zijn 27 procent lager uitgekomen dan was voorspeld voor deze maand en het herstel in vergelijking met september 2019 is 19 procent.

Stoelbezetting

De load factor (LF) is de hoeveelheid stoelen die bezet zijn van het totaal aantal beschikbare stoelen vanaf het moment dat de vlucht vertrekt vanaf Aruba. Dat was 59 procent voor de Amerikaanse markt en 41 procent voor de Europese markt. Er waren gemiddeld zeven



Foto: AAA

vluchten per dag, in vergelijking met 32 vluchten per dag in september 2019. AAA verwacht in oktober zo’n 26.500 vertrekkende passagiers, maar dit kan nog beïnvloed worden door reisrestricties vanuit Europa, de voormalig Nederlandse Antillen en Canada. Ook de grenzen met Latijns- en Centraal-Amerika zijn nog niet geopend.

Veel nieuwe bezoekers

Van de 14.697 toeristen die in september zijn aangekomen is 65 procent mensen die Aruba voor het eerst bezoeken en 33 procent die *repeat visitors* zijn. Van 2 procent is dat niet bekend, laat ATA weten. De meeste toeristen in september waren tussen de 30 en de 39 jaar en tussen de 50 en de 59 jaar. 61,4 procent van de bezoekers verbleef in een hotel en 35 procent in een *time share* resort. De andere 19,7

procent verbleef in overige accommodaties.

Bezettingsgraad gedaald

Ook de bezettingsgraad van de hotels is gedaald in september, dat maakt de Ahata bekend. De bezettingsgraad komt uit op 13,7 procent, in augustus was dat nog 14,2 procent. En in vergelijking met vorig jaar was dat in dezelfde maand nog 79,5 procent. Wel is de Avarage Daily Rate (ADR) gestegen met 8 procent in vergelijking met vorig jaar en komt uit op 231,46 dollar.

De gemiddelde opbrengst per hotelkamer (RevPar) is 81 procent gedaald ten opzichte van vorig jaar en komt nu uit op 31,65 dollar. In de *time-share* industrie is er sprake van een hogere bezettingsgraad. In september was de gemiddelde bezettingsgraad 26 procent en voor oktober

wordt een bezettingsgraad van 38 procent verwacht.

Cruisetoerisme

Bij het cruisetoerisme is er nog steeds geen concrete datum voor hervatting in de regio bekend. Men wacht op het Amerikaanse Center for Disease Control and Prevention (CDC) voor aanbevelingen over Covid-19 protocollen voor cruiseschepen. Inmiddels is de cruise-industrie gestart in het Mediterrane gebied en men wacht af wat hiervan de resultaten zullen zijn.

Inkomsten

De Centrale Bank van Aruba laat weten dat de zogenoemde ‘tourism credits’, voorheen ‘tourists receipts’, van het eerste kwartaal van 2020 uitkomt op 1.017.9 miljoen florin, wat 7 procent minder is in vergelijking met dezelfde periode in 2019, aldus ATA.

Bureau Integriteit in november van start

Vervolg van pagina 3

Integrity scan

Er komt een nulmeting van de integriteit op het eiland. In samenwerking met de Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba en met financiering vanuit Aruba, Nederland en de privésector worden voorbereidingen getroffen voor wat een National Integrity Scan zal moeten worden die elk jaar, of in ieder geval om de paar jaar, zal worden uitgevoerd door een extern Nederlands bedrijf. Echter, ook dit proces heeft door de coronacrisis vertraging opgelopen, aldus de premier.

Coronacrisis

Aan het begin van de openbare bijeenkomst verklaarde premier Wever-Croes dat het traject voor het versterken van de controle op integriteit voortvarend liep tot de coronacrisis haar intrede deed. “Veel van deze processen werden vertraagd of zelfs stopgezet omdat de regering haar volledige aandacht op de crisis moest richten”, aldus de premier. “Ook moesten fondsen die voor deze projecten waren bestemd noodgedwongen elders worden gealloceerd om de crisis het hoofd te kunnen bieden.” Dat betekende volgens de premier niet dat er niet meer werd gewerkt aan het traject om integriteit te versterken. “Ik heb dan ook het ministerie van Integriteit opgezet zodat procedures gecontroleerd kunnen worden. Daarbij hebben we moeten constateren dat we nog lang niet klaar zijn. We zijn veel problemen tegengekomen, maar ik ben vastberadener dan ooit om dit traject af te ronden.”

Kleuterleidster

Premier Wever-Croes wees er ook op dat zij als premier niet als een kleuterleidster overziet of ministers hun werk doen of niet, maar ze wel bijstaat indien nodig, zoals in het recente geval van Infrastructuur-minister Marisol Lopez-Tromp (POR) bij het zoeken naar informatie en het doen van aangifte



met betrekking tot Serlimar. Soms moet de premier ook ministers in bescherming nemen, zo gaf zij gisterochtend te kennen. Hierbij noemde zij minister Rudy Lampe (RED) van Onderwijs. Hij zou volgens de premier veel druk zetten op de legalisering van medicinale cannabis en zou op een gegeven moment aangedrongen hebben op het afgeven van vergunningen terwijl de wet nog niet was gewijzigd. Maar volgens de premier is het juist om de minister zelf te beschermen in het belang de wetgeving op orde te hebben voordat vergunningen worden verstrekt. Overigens gaat niet minister Lampe direct over het cannabisbeleid, maar de minister van Volksgezondheid.

Ricardo Croes

Het was niet de eerste steek van de premier in de richting van coalitiepartner RED gisteren. Wever-Croes waarschuwde in haar betoog ook voor commerciële belangen van partij sponsors die eventueel geld zouden bieden voor ‘legalisering van bepaalde dingen of wetswijzigingen’ en haalde direct uit naar RED-leider Ricardo Croes voor het dwarsbomen van de screeningswet. “Je kan nu je hoofd laten hangen als je wilt, maar het is beschamend”, aldus de premier. “De wet is niet bedoeld

om mensen die bepaalde substanties gebruiken uit de politiek te houden, maar om corrupte mensen tegen te houden. Misschien gaat dit parlement deze wet niet aannemen, maar de gevolgen zijn zwaar.” Tijdens zijn betoog reageerde Ricardo Croes fel op de aantijgingen van de premier en beschuldigde hij onder meer diverse kabinetsleden ervan zich te bemoeien met de portefeuille van minister Lampe. Ook de premier zou niet het goede voorbeeld geven, aldus Croes die een verwijzing maakte naar haar vakantie in Disney World vorige week. “We worden allemaal verzocht vooral veilig thuis te blijven, maar dan moet je zelf ook het goede voorbeeld geven.”

Tico Croes

Premier Wever-Croes richtte haar pijlen ook op de oppositie, met onder meer een aantijging naar voormalig Financiën-minister Tico Croes (AVP), die in de periode dat hij minister was – Wever-Croes was hoofd van de Inspectie der Belastingen – druk op haar zou hebben uitgeoefend om tegen de wet in bevriende personen en bedrijven te voorzien van overheffingen en tax holidays. Wever-Croes weigerde pertinent en daagde naar eigen zeggen de minister uit om de verzoeken zwart op wit in te dienen zodat deze voor het

gerecht konden worden aangevochten. “Ik wil dat onze hoofden van dienst weer hetzelfde vertrouwen krijgen om zo op te kunnen treden tegen corrupte ministers”, aldus premier Wever-Croes, die tijdens haar betoog ook gebruik maakte van de gelegenheid om het contract van AVP-Statenlid Richard Arends bij Refineria di Aruba (RDA) en tal van dubieuze uitgaven en gouden handdrukken die door Utilities nv waren gegeven, aan te kaarten. De sfeer in de Statenzaal werd er niet beter op. Zo werd AVP-Statenlid Mike de Meza na tal van interrupties en woordwisselingen door Statenvoorzitter Ady Thijsen verzocht de zaal te verlaten.



Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com
582-4333

Openingstijden

Amigoe di Aruba
Maandag t/m Vrijdag
8:00 tot 16:30 uur
Geen lunch pauzes!

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

‘Mi Kurpa Mi desishon My Body My choice. Registreer nu!’

Dr. Nouaf Ajubi

In de negendelige serie ‘True Stories’, onderdeel van de campagne ‘Mi kurpa Mi desishon My body My choice’ van de stichting Ocan, vertellen Caribische Nederlanders hoe zij staan tegenover orgaan- en weefseldonatie in het algemeen en welke keuze ze persoonlijk hebben gemaakt in het Donorregister. Vandaag de keuze van dr. Nouaf Ajubi (55), internist-nefroloog.

door **Désirée Martis**

Met het intreden van de nieuwe donorwet in Nederland op 1 juli wordt iedereen van achttien jaar en ouder verantwoordelijk gesteld een eigen keuze te registreren in het Donorregister. De keuzes zijn:

1. Ja, ik wil donor worden.
2. Nee, ik wil geen donor worden.
3. Mijn familie beslist na mijn overlijden.
4. Ik wijs een persoon aan die beslist na mijn overlijden.

Wanneer iemand zijn keuze niet invult in het register, dan komt ‘geen bezwaar

tegen orgaandonatie’ bij zijn naam te staan. Dat betekent dat zijn organen na overlijden naar een patiënt kunnen gaan. Orgaan- en weefseldonatie gebeurt meestal na het overlijden van een persoon maar kan ook plaatsvinden als een persoon, de donor, nog in leven is, de zogenoemde ‘donatie bij leven’. De donorwet heeft alléén betrekking op het doneren van organen en weefsel ná het overlijden van mensen de zogenoemde ‘postmortale donaties’. Als specialist op het gebied van nierziektes en afhankelijk van donornieren om ernstig zieke nierpatiënten te kunnen helpen, is Ajubi natuurlijk voor-

stander van de nieuwe donorwet. En als hij in Nederland zou wonen, liet hij zich zeker als orgaandonor registreren. “Als je doel in het leven is anderen te helpen, dan is dat ook je doel in het hiernamaals.”

Ajubi: “Sinds de jaren zestig worden er in Nederland niertransplantaties uitgevoerd van donoren die hersendood zijn, postmortale donaties dus. Maar de laatste twintig jaar is er een enorme ontwikkeling te zien in levende donaties, levende transplantaties. Een familielid of vriend die een nier afstaat of een altruïst, iemand die een onbekende medemens wil helpen.”

Bewustwording

De boven geschetste ontwikkeling is volgens Ajubi geheel te danken aan allerlei bewustwordingscampagnes, door zowel overheid als particuliere initiatieven. Campagnes die laten zien dat levende donaties en transplantaties succesvol en veilig zijn. Het moet Ajubi van het hart dat er op Curaçao geen enkele bewustwording is op dit gebied. Ajubi: “Elke keer als de dialyseafdeling hier vol raakt zegt de overheid ‘we moeten de dialysecapaciteit uitbreiden’. En ik zeg jongens we moeten levende donaties promoten!” Terug naar de donorwet zoals die vanaf 1 juli 2020 in Nederland van kracht is. Ajubi: “Ik vind het een uitstekende wet. Nederland liep wel meer dan twintig jaar achter om deze wet aan te nemen.” België heeft al lang zo’n wet, ook Spanje heeft zo’n wet. De professionals die te maken hebben met die arme dialysepatiënten hebben al lang gezegd: “Jongens jullie moeten die wet doordrukken, want als je doodgaat neem je geen enkel orgaan ergens mee naartoe.”

Registreren als donor is liefdesdaad

Op de vraag of Ajubi zich, als hij in Nederland zou wonen, zou registreren als donor zegt hij gedicideerd ‘ja’ en voor al zijn organen. Tegen Caribische Nederlanders, die bijvoorbeeld om religieuze redenen, twijfels hebben zich te laten registreren als donor wil hij het volgende zeggen: “De twijfels snap ik. Ik zeg het een beetje cynisch, onze mensen zijn theoretisch erg religieus. Ten eerste alle monotheïstische religies, het christendom, het jodendom en de islam hebben zich duidelijk uitgesproken vóór donatie na overlijden sowieso, omdat het een liefdesdaad is. Daar is geen enkel religieus argument tegen in te brengen. Ten tweede moet niemand twijfelen aan het feit bij constatering van hersendood, wat op een zorgvuldige en gestructureerde manier gebeurt op alle intensive cares in Nederland, of je wel dood bent. Je bent dood! Het enige wat jouw organen nog in leven houdt is een beademingsapparaat en medicijnen via infusen. Maar



je hersenen zijn dood. Dus je hoeft niet te twijfelen of men organen bij jou weghaalt terwijl je nog in leven bent. En ten slotte als je dood bent neem je niks met je mee. Geen geld, geen rijkdom, geen bezitting en ook geen orgaan. En je helpt een medemens door te doneren. Drie argumenten om te zeggen vooral doen!”

Keuze registreren

Sinds 1 juli geldt in Nederland de nieuwe donorwet en komen volwassenen stapsgewijs in het Donorregister. Hoe

men in het Donorregister komt, bepaalt men zelf. De keuze registreren kan via www.donorregister.nl.

Iedereen die op 1 juli zijn keuze nog niet heeft ingevuld in het Donorregister, ontvangt tussen 1 september 2020 en 31 maart 2021 een brief met de vraag alsnog een keuze in te vullen. Wanneer men de brief ontvangt hangt af van de provincie waar hij of zij woont. Vult men geen keuze in, dan komt men in het Donorregister met geen bezwaar tegen orgaandonatie.

MyContainers
DUMPSTER SERVICES
699-3002 • 736-1600
Residential • Commercial • Industrial

14 yrd - Afk. 125

BEL ONS

S

Eye & ear exams are free!

(297) 290 2020
(297) 640 2020

Caya G.F. Betico Croes 222

Mo. - Fri. 9:00 am - 6:00 pm
Sa. 9:00 am - 5:00 pm

Stichting Avondonderwijs Aruba
Shakespearestraat 17
ORANJESTAD
Tel./ Fax. 5838720
E-mail: avondhavo@setarnet.aw

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba (Avondhavo/vwo en avondmavo) het overlijden bekend van:

De heer Francisco L. Wever

Schoonvader van ons adjunct-directrice, mevrouw Clémence Wever

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe.

Moge “Pancho” in vrede rusten.

Het Bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba roept met spoed
sollicitanten op voor de vervulling van de tijdelijke vacature bij **COLEGIO ARUBANO**:

Docent Nederlands **2^o graads / 25 lesuren**

Het betreft een vacature ter **vervanging** van één docent voor minimaal 3 maanden.

Sollicitaties na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het:

Bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba.

t.a.v. mevr. Gilda Kelly, HR adviseur

E-mail: bestuursmoa@colegioarubano.aw

Deloitte.

The University of Aruba (UA), established in 1988, is a modern University offering higher education, research and social services to Aruba and the other countries in the Caribbean region. The UA serves as a model of cultural diversity that represents the composition of the Aruban culture, with over 800 students from diverse backgrounds. The current four Faculties and the various University Centers strive to contribute to academic discussion, participate in the sustainable development of Aruba and promote critical open-minded thinking. In the coming years, the UA hopes to continue its expansion by offering distinctive, high quality degree programs to both local and international students. For the UA we are looking for a suitable candidate for the position of:

Rector

The position
As Rector of the UA you are responsible for the quality of educational programs, (scientific) research and the financial results of the University. Furthermore, you are responsible for the management of the daily operations of the University in accordance with its mission and strategic goals. You formulate and implement the organization's strategy and policies. You are expected to strengthen the university's position locally as well as internationally. You will also promote and maintain relationships with (inter)national educational institutions, the business community, the government and social organizations as to bridge the gap between the academic community and our broader society. The coming period your focus will be to lead and execute a transformation of the University to become a more flexible and agile institution. You are a member of the daily board of the University and you report to the Board of Trustees.

Your profile
You have a PhD degree with at least 5 years of experience in an executive position in a (international) university or college. You have extensive experience in managing education and research processes and you are capable of setting the university's agenda in this area. You have ample experience working successfully with budgets and long-term financial plans. You are a strategic thinker and you combine a strategic perspective with a hands-on mentality. You have proven change management skills and experience in leading a transformation. You are a team player, result-oriented and a decision maker. You have a collaborative and consensus-building leadership style that embraces transparency, builds community, and fosters teamwork. You are an outstanding communicator with a comfortable public presence, and you have excellent people skills. You are diplomatic with a high level of integrity. You have excellent communications skills, both written and verbally in English. Strong communication skills in Dutch are preferred.

The offer
The University of Aruba offers the person in the position of Rector the opportunity to lead a young flourishing academic community and fulfill the aspirations of positive impact on the nation building agenda of small island communities, through top quality education and scientific research.

Procedure
For more information you can contact Ms. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments at Deloitte Dutch Caribbean via phone: (+297) 5286200. You can e-mail your cover letter and resume before October 20, 2020 to ecroes@deloitte.aw. You will receive a confirmation within three working days (if not, please contact us). An assessment may be part of the selection process. Your application will be handled confidentially.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2020. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

Week van de mensenhandel maandag van start

ORANJESTAD — Het Coördinatiecentrum Mensenhandel Menssmokkel Aruba (CMMA) organiseert volgende week de eerste ‘Week tegen de Mensenhandel’. Het is een week vol webinars die bestemd zijn voor mensen die zich professioneel bezighouden met het tegengaan van mensenhandel en mensensmokkel.

Vanwege de coronasituatie vinden de activiteiten rond de Week tegen de Mensenhandel volledig online plaats. Dat bood eveneens de mogelijkheid om vele sprekers uit het buitenland te betrekken.

Maandag 19 oktober trapt Justitie-minister Andin Bikker (POR) om 09.00 uur af met een openingswoord waarna landelijk coördinator Mensenhandel-Menssmokkel Aruba, Jeannette Richardson-Baars volgt met een verhaal over

mensenhandel, mensensmokkel en asiel. Dinsdagochtend 20 oktober houdt Lourdes Gutiérrez, project coördinator bij de United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) een verhaal met de titel ‘Moderne mensenhandel: cybercrime, sexting, grooming & sextortion, gevolgd door een verhaal van advocaat Shamere Kenzie (‘Ik was een slachtoffer van mensenhandel’), ceo van Sungate Foundation op woensdagochtend.

Op donderdag 22 oktober spreekt hoogleraar Gerardo Gonzales, verbonden aan de Universiteit Leiden, over de netwerken die mensenhandel en mensensmokkel mogelijk maken. Rosilyne Borland, senior regional migration protection and assistance specialist van het regionale bureau van het IOM (Organization for Migration) sluit op vrijdag af met een verhaal waarin ze ervoor waarschuwt dat iedereen slachtoffer kan worden van mensenhandel. De Week tegen de Mensenhandel is bestemd voor professionals uit heel het Koninkrijk. De voertaal is Engels. Geïnteresseerden kunnen zich tot vrijdag aanmelden door een e-mail te sturen naar cmma.aa@gmail.com.

Charlotte Köhler Prijs naar Sharelly Emanuelson

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Filmregisseur en beeldend kunstenaar Sharelly Emanuelson krijgt de Charlotte Köhler Prijs. Volgens de jury is zij een katalysator van het kunstklimaat op Curaçao.

De Charlotte Köhler Prijs voor beeldende kunst is een aanmoedigingsprijs van het Prins Bernhard Cultuurfonds. Volgens de jury geeft de kunstenaar een stem aan een deel van het Koninkrijk dat niet altijd even zichtbaar is. Haar werk wordt omschreven als ‘goed doordacht, toegankelijk en realistisch en dromerig tegelijk’.

Emanuelson maakt foto’s, films en installaties, waarin de geschiedenis van de Caribische eilanden vaak een rol speelt. Ook op Aruba is Emanuelson geen onbekende. Zo gaf ze vorig jaar een filmworkshop van een maand bij Ateliers ‘89 in Oranjestad. De gemaakte films werden vertoond

in het Crystal Theatre van het Windcreek Casino. Eerder nog werd zij uitgenodigd om deel te nemen aan Caribbean Linked, waarbij elf opkomende kunstenaars van verschillende Caribische eilanden in augustus 2018 drie weken op Aruba verbleven bij Ateliers ‘89. De bedoeling hiervan was opkomende kunstenaars kennis te laten maken met andere jonge opkomende artiesten, zodat nieuwe regionale samenwerkingsverbanden en cultureel begrip tot stand te laten komen.

Aan de Charlotte Köhler Prijs is een geldbedrag van 30.000 euro verbonden. In het persbericht over de prijs zegt Emanuelson: “Ik zat altijd in een werkmodus waarvan ik wist dat er minder financiële mogelijkheden zouden zijn. En nu wordt het me gegund om op een consistentere manier over de toekomst na te denken.” Ze wil onderzoeken hoe ze haar kunst op een duurzame wijze voor een breder publiek toegankelijk kan maken.



Imelda Kleuterschool weer open



ORANJESTAD — Na jarenlang gesloten te zijn geweest werd afgelopen maandag de Imelda Kleuterschool aan de De La Salle straat officieel heropend. In het bijzijn van onder anderen premier Evelyn Wever-Croes (MEP) en leden van de Staten werd het gerenoveerde schoolgebouw gezegend door pastoor Jairo Maduro. Daarna volgde een toespraak van de premier waarin zij nadruk legde op het belang van goed onderwijs voor de ontwikkeling van een land. De Imelda Kleuterschool is al sinds 1960 operationeel en premier Wever-Croes was zelf ook een leerling van de kleuterschool. Al meerdere jaren was de school, die in september ook zijn zestigste



bestaansjaar vierde, echter gesloten en in afwachting op een opknapbeurt. Premier Wever-Croes sprak haar genoegen uit over het feit dat kinderen in Oranjestad weer

gebruik kunnen maken van deze school en dat niet alleen renovatie van infrastructuur maar ook innovatie een belangrijk speerpunt is voor haar kabinet.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

				6	7	5	1
	4	1					
	7				2	3	
		3	4	5			9
2				6	7	4	
	1	6					9
					1	8	
8	3	9	1				

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

UA overhandigt jaarverslag 2019 aan minister Lampe

ORANJESTAD — Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) nam vorige week woensdag het financieel en academisch jaarverslag voor 2019 van de Universiteit van Aruba (UA) in ontvangst. Herry Koolman, president-curator ad interim van het college van curatoren bij de UA, overhandigde het geauditeerd financieel jaarrapport dat vanwege de coronacrisis met enige vertraging tot stand is gekomen. Naast het financiële deel valt in het jaarverslag ook te lezen wat de belangrijkste academische en organisatorische zaken zijn geweest in 2019. Tijdens de overhandiging gaf Koolman aan dat de Universiteit een groeiend instituut is, zowel in aantallen studenten als in academische productie. Het jaarverslag van de UA voor 2019 kan in zijn geheel worden gelezen op de website van de Universiteit van Aruba, www.ua.aw.



Foto: Ken Wong

INVENTORY CLEARANCE.
TAKE ADVANTAGE OF OUR DISCOUNT.

Model	Year	Color	Old price	New price
BMW 118i	2020	Storm Bay Metallic	AFL 87,500	AFL 84,900
BMW 320i	2020	Glacier Silver	AFL 102,000	AFL 98,900
BMW 520i	2020	Imperial Blue	AFL 127,000	AFL 123,100
BMW X1 sDrive 18i	2019	Sparkling Bronze	AFL 99,500	AFL 94,500
BMW X2 sDrive 20i	2019	Galvanic Gold	AFL 106,000	AFL 100,700
BMW X2 sDrive 20i	2019	Mineral Grey	AFL 110,000	AFL 104,500
BMW X2 sDrive 20i	2020	Sunset Orange	AFL 110,000	AFL 106,900
BMW X3 sDrive 20i	2020	Sophisto Grey	AFL 117,900	AFL 114,500
BMW X3 sDrive 20i	2020	Glacier Silver	AFL 114,500	AFL 110,900
Ultimate Automobiles N.V. Sabana Blanco 35 Oranjestad, Aruba Tel. +297 583-9800 info@ultimatearucar.com www.bmw.cw				
Terms and conditions apply. Promotion valid on stock vehicles only. BBO & BAZV are included in prices shown above. Offers are subject to prior sale.				

Van 18 naar 8 procent

10 procent minder korting op begroting onderwijs in 2021

WILLEMSTAD — Op de begroting van het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS) voor 2021 zal 10 procent minder gekort worden dan de oorspronkelijke 18 procent. Dat zei interim-minister Eugene Rhuggenaath (PAR) maandag.

Verschillende Statenleden hadden tijdens de Centrale Commissie-vergadering over de begroting hun zorgen geuit dat met de bezuinigingen de kwaliteit van het onderwijs verder in gevaar komt. Samen met experts van het ministerie van Financiën en de afdeling financiën van het ministerie is gekeken hoe efficiënter gewerkt kan worden, zonder de subsidies voor onderwijs en scholen al te veel te raken.

Dat kan door het fuseren van kleine schoolbesturen, zonder dat deze hun identiteit hoeven te verliezen, en het delen van diensten, zoals human resources en IT-managers. Dat proces is inmiddels ook gestart. Stichting Studiefinanciering, waarvoor nu ruim 15,6 miljoen gulden is begroot, zal wel haar inningbeleid voor het terugbetalen van studietoelagen moeten aanscherpen,

Voor lesboeken is, in het kader van gratis onderwijs, 8 miljoen gulden begroot.

De regering laat verder het Vergoeding en Verantwoordingsstelsel voor de scholen reviseren. Het doel is om de kwaliteit onder scholen dusdanig te verbeteren, dat er geen run meer op bepaalde scholen is, omdat die als 'goed' bekendstaan. "Het zullen uiteindelijk de brede schouders zijn, die lasten moeten dragen", aldus Rhuggenaath. Met betrekking tot achterstallig onderhoud en zonnepanelen op de scholen, zei de minister dat er al zonnepanelen zijn op de RK MTS, St. Jozef vsbo, Amador Nita, Juan Pablo Duarte en de technische school St. Paulus. Komend jaar zal er 4,2 miljoen gulden geïnvesteerd worden in onderhoud aan het Colegio Alejandra Paula, de Goilo-school, Skol Angela Jessurun, de Chema Maduro-school, Scholengemeenschap Otrobanda, de Goslinga-school en de C.M.N. Maduroschool.

UoC
De begroting voor de Univer-

sity of Curaçao (UoC) is gedaald naar ruim 13 miljoen gulden. De korting zit voornamelijk in de salarissen. De regering zal de UoC verder steunen bij de programma's in het kader van internationalisering, maar ook bij het uitbreiden van diensten en het aantrekken van studenten en cursisten. Rhuggenaath noemde onder andere de export van *educational services*, zoals trainingen, om inkomsten te genereren.

Wetenschap
Verder is er een focusgroep opgericht voor wetenschappers om deze sector te bevorderen. De eerste vergadering is volgende week voor leden van de overheid, van kennisinstituten en uit de sector bedrijfsleven. "We werken aan een strategisch plan voor wetenschap en het actualiseren van het beleidskader", zei minister Rhuggenaath.

Ook op de subsidie voor cultuur en sport is met 2 miljoen gulden gekort. Maar met hulp van cultuuroaches wil de regering toch vorming en inhoud op dit vlak bieden op de scholen voor Funderend Onderwijs. "Van de voorschoolse opvang, de

school en de naschoolse opvang, proberen we een compleet concept aan te bieden."

Sport
Hetzelfde geldt voor de FDDK, die zich inzet voor ontwikkeling van de sport en dit nu naar de scholen en de wijken brengt. Verder onderzoekt een commissie hoe via de Lotto en Weg a di Number fondsen gewonnen kunnen worden voor de sportbeoefening. Overigens verricht FDDK volgens Rhuggenaath geweldig werk met de reorganisatie, maar ook het aangaan van beheerovereenkomsten voor de sportterreinen, in overleg met het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning. Met zo'n overeenkomst, bijvoorbeeld met een wijkorganisatie, worden de supervisie, het

onderhoud en de exploitatie van sportfaciliteiten in de wijk aan deze rechtspersonen overgelaten.

Weggevallen posten
Omdat premier Rhuggenaath sinds begin van het jaar ook interim-minister is van Onderwijs, is de salarispost van 270.000 gulden teruggebracht naar 76.000 gulden. Deze post zal in april volgend jaar wel weer stijgen, aangezien de verkiezingen dan hebben plaatsgevonden en dan naar verwachting een nieuwe minister van onderwijs aantreedt.

Omdat de carnavalsoptochten voor 2021 niet doorgaan, valt deze post ook weg. Het afgelopen jaar werd ruim 7 ton aan subsidie verstrekt voor de organisatie van het grootste culturele feest.

60 miljoen gulden

Volgens premier Eugene Rhuggenaath is Curaçao in onderhandeling met Nederland om 60 miljoen gulden als donatie te ontvangen om te kunnen investeren in onder andere onderwijs. Dit moet leiden tot een betere relatie tussen onderwijs en arbeidsmarkt. Het geld zal ook gebruikt worden voor schoolmateriaal en andere onderwijsmiddelen. De premier deed de aankondiging tijdens een nationale rede in het kader van tien jaar status aparte.

Visit
our website

AMIGOE.COM

Organisatie heeft geen dividendbeleid

SBTNO geeft minister en DC-ANSP huiswerk mee

WILLEMSTAD — Het ontbreekt de Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider NV (DC-ANSP) aan dividendbeleid. Dit meldt de Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO) in een schrijven aan de regering.

DC-ANSP ressorteert onder het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) van minister Zita Jesus-Leito en zij is daarom onlangs per brief van de bevindingen van SBTNO op de hoogte gesteld.

In het kader van het Landsbesluit Code Corporate Governance Curaçao en de in de Landsverordening corporate governance opgenomen bepalingen heeft SBTNO de DC-ANSP op verzoek van de minister het dividendbeleid doorgelicht. Conform artikel 5 lid 1 van de Landsverordening corporate governance dient de verantwoordelijke

minister volgens SBTNO namelijk voor zo veel als dat mogelijk is te bewerkstelligen dat een overheids-nv een dividendbeleid heeft en dat ook voldoet aan balansnormering.

SBTNO: "Conform artikel 1 onder e. van de Landsverordening corporate governance onder dividendbeleid wordt verstaan de jaarlijkse besluitvorming van een vennootschap inzake de winstbestemming teneinde de vermogensverschaffers een redelijke vergoeding te bieden voor het door hen geïnvesteerde vermogen. Eveneens conform artikel 1 onder b. van de Landsverordening corporate governance dient onder balansnormering te worden verstaan het bepalen van een zodanige adequate vermogensstructuur dat de continuïteit van de vennootschap op lange termijn wordt gewaarborgd. In dit kader dient het bestuur van de overheids-nv conform

de wettelijke bepalingen een beleidsplan, een jaarplan en een jaarlijkse exploitatie- en investeringsbegroting op te stellen, alsmede zorg te dragen voor zowel een voorstel voor een deugdelijke balansnormering als dividendbeleid."

Er is bij de SBTNO kritiek. "Zoals gesteld heeft de minister de jaartoets 2019 inzake het dividendbeleid DC-ANSP geheel ongemotiveerd ter toetsing aan de adviseur doen toekomen. De minister wordt geadviseerd om te bewerkstelligen dat de voor DC-ANSP te hanteren balansnormering en in samenhang daarmee het dividendbeleid over de jaren 2015 tot 2022 in de Algemene Vergadering van Aandeelhouders vast te stellen."

SBTNO heeft in de ontvangen stukken van de minister de jaarrekening 2019 van DC-ANSP niet mogen aantreffen. Evenmin heeft

de adviseur (ramings)cijfers met betrekking tot 2020 mogen ontvangen. "SBTNO verzoekt de minister de jaarrekening 2019 van DC-ANSP alsmede (ramings)cijfers met betrekking tot 2020 alsnog aan de adviseur te doen toekomen, inclusief een analyse daarop. Wegens het ontbreken van de vereiste motivering zijdens de minister met betrekking tot het voorgestelde dividenduitkeringsvoorstel 2019 inzake het dividendbeleid van DC-ANSP alsmede een advies van het ministerie van Financiën is de adviseur niet tot toetsing daarvan gekomen. De adviseur verzoekt de minister om op basis van een analyse van de jaarrekening 2019 alsmede de (ramings)cijfers 2020 van DC-ANSP – door tussenkomst van het ministerie van Financiën – aan te geven in hoeverre zij zich kan vinden in hetgeen door DC-ANSP is uiteengezet", aldus de brief aan de regering.

Korting treft ook Staatsorganen

WILLEMSTAD — De korting van bijna 18 procent die de regering heeft doorgevoerd op het verbruik van goederen en diensten heeft gevolgen gehad voor alle ministeries, maar ook voor de Staatsorganen van het land Curaçao. Dit werd duidelijk uit antwoorden van premier Eugene Rhuggenaath (PAR) tijdens de beantwoording van vragen van Statenleden tijdens de behandeling van de begrotingspost van Staatsorganen en overige organen van de conceptbegroting 2021 in de Staten.

De premier reageerde op vragen van MFK-Statelid Charles Cooper, die vraagtekens had geplaatst bij de kortingen die zijn doorgevoerd op de begrotingen van de Ombudsman, de Algemene Rekenkamer Curaçao en de Raad van Advies. Rhuggenaath legde uit dat de regering door de precaire financiële situatie deze maatregelen heeft genomen. Voor de Raad van Advies (RvA) komt deze korting uit op iets meer dan 133.000 gulden.

De premier gaf verder aan dat de RvA als Staatsorgaan zelf over haar begroting gaat, maar heeft aangegeven akkoord te zullen gaan met de korting voor 2021. Rhuggenaath wees er vervolgens op dat het adviesorgaan geen formeel protest heeft aangetekend tegen de korting, maar wel in een brief te kennen heeft gegeven dat dit mogelijk gevolgen zal hebben voor de adviserende

taak van het orgaan. Dit was ook een van de kritiekpunten die Cooper in zijn vragen aan Rhuggenaath naar voren had gebracht. Cooper had ook vragen gesteld over de korting op de begroting van de Ombudsman. Maar volgens de premier had dit te maken met het moment dat de begroting voor 2021 moest worden opgesteld. Dit is een argument dat in de afgelopen jaren steevast door de regering naar voren is gebracht. In iedere begrotingscyclus moet in april een ijkmoment worden vastgesteld voor de hoogte van de personeelsuitgaven voor het betrokken ministerie of de dienst. Aan de hand van de situatie in april wordt de begroting vastgesteld, met als gevolg dat van jaar tot jaar er sprake kan zijn van fluctuaties.

Het MFK-lid was in zijn vragenronde ook kritisch over de verhoging in de begroting van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, maar dit had volgens de premier vooral van doen met de te verwachte toename van het aantal zaken dat voor volgend jaar door het hof behandeld zal worden. Het gaat om zaken die dit jaar mede door het coronavirus niet behandeld konden worden en die volgend jaar alsnog aan de beurt komen.

De premier zegde toe de vragen over de Algemene Rekenkamer Curaçao schriftelijk te zullen beantwoorden. De antwoorden over de Rekenkamer waren nog niet binnen bij het ter perse gaan van deze krant.

Door productieplafond specialisten

Mc William vreest langere wachtlijsten van patiënten

WILLEMSTAD — MAN-Statelid Giselle Mc William vreest dat door het door de regering ingestelde productieplafond voor medisch specialisten, de wachtlijsten van patiënten langer zullen worden. Ze vraagt minister van Gezondheid Zita Jesus-Leito (PAR) nader hierover, nadat maandag ook uroloog Wissem Isa aan had gegeven patiënten te moeten weigeren.

Het productieplafond voor specialisten maakt deel uit van een bezuinigingspakket in de zorg. Het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) wil dit jaar tussen de 70 en 80 miljoen gulden in deze sector besparen. Naar aanleiding daarvan heeft de regering de Taskforce Marktordening en Financiering Zorgsector (TMFZ) opgedragen na te gaan hoe aan deze bezuiniging vorm kan worden gegeven. Deze taskforce werd door voormalig minister Suzy Camelia-Römer (PIN) ingesteld. In zijn onderzoek hield de TMFZ enerzijds rekening met de extra exploitatiekosten (59 miljoen gulden meer) voor het Curaçao Medical Center (CMC). Om geen verhoging van de Basisverzekering Ziektekosten (BVZ) van 20 procent in te hoeven voeren,

stelde TMFZ voor om besparingen door te voeren op vier gebieden: medicijngebruik, laboratoriumkosten, kosten voor medische verrichtingen en uitzendingen. De Vereniging Medisch Specialist Curaçao (VMSC) klaagde steen en been over de maatregelen aangaande deze branche. De organisatie wees erop dat de sector niet door TMFZ werd gehoord en dat de door de regering overgenomen aanbevelingen de specialistische zorg ontwrichten, waarbij patiënten de dupe zullen worden.

Om de kosten voor medische verrichtingen in te perken, werd onder meer een productieplafond ingesteld voor specialisten. Na fysiotherapeut Darrel Prins die eerder dit jaar over het productieplafond klaagde en ook een rechtszaak tegen de Sociale Verze-

keringsbank (SVB) hierover had aangespannen doch verloren, refereerde gisteren ook uroloog Isa aan de gevolgen van deze maatregel. Hij zette uiteen nieuwe patiënten die onder de sociale verzekeraar vallen, te moeten weigeren. In verband met toenemende kritiek van specialisten over het ingestelde productieplafond, stelt Mc William te vrezen dat de huidige wachtlijsten van patiënten langer zullen worden. Ze vindt dat iedereen recht heeft op medische zorg en dat het productieplafond deze niet in de weg mag staan. Voorts wijst ze ook op het feit dat vanwege Covid-19, en hierdoor de sluiting van veel luchthavens, lokale patiënten op het moment niet uitgezonden kunnen worden naar het buitenland.

Het MAN-Statelid wil van de minister van Gezondheid weten of ze een overzicht heeft van het aantal specialisten dat het productieplafond bijna heeft bereikt. Ze vraagt ook in welke specialismen er sprake is van lange wachtlijsten.

Veroordeling voor zware mishandeling na dominospel

WILLEMSTAD — De man Inelien Chevry (41, uit Haiti) is vrijdagmiddag veroordeeld tot dertien maanden cel voor de zware mishandeling van de man L.B., op 20 september vorig jaar, na een uit de hand gelopen dominospel.

De politie werd die dag om 22.13 uur gebeld en de agenten kregen ter plekke van het slachtoffer te horen dat hij tijdens een dominospel ruzie had gekregen met Chevry waarbij hij door Chevry werd bedreigd. Hierna duwde Chevry hem en ging vervolgens weg van de plek. Chevry vond het echter nodig om in zijn auto rond te gaan rijden op zoek naar

hem. Volgens zijn eigen verklaring om met B. te praten. Maar het slachtoffer B. verklaarde dat Chevry, toen hij hem zag, hard op hem afreed. Hij werd geschept en liep een gebroken been op. Hij werd vervolgens met een ziekenwagen naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. Chevry werd de volgende ochtend door de politie aangehouden. Het Openbaar Ministerie vervolgde hem voor het opzettelijk en met voorbedachten rade proberen L.B. van het leven te beroven 'door hem opzettelijk en na kalm beraad en rustig overleg met een motorrijtuig aan te rijden'. Subsidiair werd hij vervolgd voor het opzette-

lijk en al dan niet met voorbedachten rade toebrengen van zwaar lichamelijk letsel. Chevry benadrukte dat hij B. niet opzettelijk heeft aangereden. Volgens hem wierp het slachtoffer zich voor zijn auto. De rechter achtte uiteindelijk zware mishandeling bewezen en legde Chevry een gevangenisstraf van dertien maanden, met aftrek van zijn voorarrest. De man zit sinds zijn aanhouding vast. Dat betekent dat hij de opgelegde straf reeds heeft uitgezeten. Hij mocht naar huis. Chevry moet een schadevergoeding van 10.000 gulden betalen aan het slachtoffer, anders wordt hij opnieuw in hechtenis genomen.

Curaçaos standpunt over makreelhaai reden tot zorg

DEN HAAG — Het Curaçaose standpunt over de kortvinmakreelhaai is reden tot zorg voor de Nederlandse Partij voor de Dieren (PvdD). Het gaat om de Curaçaose visie op de bescherming van deze haai. De PvdD schrijft dit aan minister Carola Schouten van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit.

De partij vraagt minister Schouten om zich in Europa in te zetten voor een tijdelijk verbod op de vangst van de kortvinmakreelhaai, de snelste haai ter wereld. De vis dreigt uit te sterven doordat Italië, Spanje en Portugal op de haai vissen,

maar ook omdat de haai bijvangst is van de tonijnvisserij. De PvdD vraagt of er op Curaçao inderdaad op tonijn wordt gevestigd. "Kan daarmee gesteld worden dat het Koninkrijk der Nederlanden ook aan tonijnvisserij doet", vraagt de partij.

Daarnaast vraagt de PvdD opheldering over het standpunt van Curaçao. Europa wil een verbod op de vangst van de kortvinmakreelhaai, maar landen als Spanje en Curaçao verzetten zich daartegen. Door de kans op bijvangst zou een verbod niet haalbaar zijn. Maar volgens PvdD doen beide landen ook niets om die bijvangst te verminderen. "Zo wordt bijvoorbeeld niet ingezet op ander vistuig of voer", aldus de Partij voor

de Dieren. De vragen dienen als voorbereiding op komende vergadering van de Europese ministers in de Landbouw en Visserijraad.

De Europese ministers bereiden zich op hun beurt voor op een bijeenkomst van de International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (Iccat), die zich inzet voor het behoud van tonijn. De kortvinmakreelhaai komt dan eveneens ter sprake.

Ondanks afkeuring Cft Sint Maarten geeft nieuwe obligatielening uit

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Namens het land Sint Maarten vindt er volgende week woensdag, 21 oktober, een obligatie-uitgifte plaats, zo meldde de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) in een persbericht gisteren. Het College financieel toezicht (Cft) liet maandag in een brief aan de minister van Financiën van Sint Maarten weten dat het land hiermee in strijd handelt met de Rijkswet financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Rft).

Volgens het Cft moeten leningen opgenomen zijn in een vastgestelde begroting die voldoet aan de normen van de Rft, zodat het Cft zijn toezichthoudende taak kan vervullen en kan toetsen of aan alle criteria is voldaan. Omdat er voor zover bekend bij het Cft door de Rijksoverheid niet is bepaald dat er voor deze lening mag worden afgeweken van de geldende procedures, oordeelt het Cft dat Sint Maarten niet bevoegd is om via de CBCS een lening aan te trekken en stelt dat de in gang gezette procedure moet worden gestaakt.

Desondanks verscheen gisteren het bericht van de centrale bank over de uitgifte van de obligatielening. Het betreft een obligatielening van 75 miljoen gulden met een looptijd van 25 jaar, en een rentepercentage van 5,00 procent per jaar. Het publiek kan zich, volgens het persbericht van de CBCS, tot en met maandag 19 oktober 10.00 uur aanmelden voor de uitgifte bij alle commerciële banken op Curaçao en Sint Maarten.

Het inschrijven vindt volgens het aanbestedingssysteem

plaats: partijen duiden aan voor welk bedrag en tegen welke prijs zij willen deelnemen aan de lening, waardoor het door hen gewenste rendement bekend wordt. Na sluiting van de inschrijving maakt de CBCS de prijs van de obligatie bekend. Partijen die zich voor een hogere prijs hebben ingeschreven krijgen volledige toewijzing. Partijen die zijn ingeschreven tegen een prijs die gelijk is aan de prijs van de lening, ontvangen het resterende bedrag.

Sinds gisteren zijn inschrijvingsformulieren en de obligatieprospectus gratis verkrijgbaar bij de commerciële banken. Ook kunnen ze worden gedownload via de website van de centrale bank: <https://www.central-bank.cw/functions/capital-market/government-loans-sint-maarten>.

Bonaire

Waarschuwing voor windvlagen en regen



Foto: Shutterstock

KRALENDIJK — Het KNMI waarschuwt voor onweer dat Bonaire van woensdag op donderdag bereikt. Vooral eigenaren van boten moeten rekening houden met een ruwe zee en hoge golven. Bonaire krijgt te maken met windvlagen uit het zuiden met snelheden tot 10 knopen. Dit kan zorgen voor hoge golven. Gisterochtend zorgden windvlagen, die onverwacht de kop opstaken, ook al voor hoge golven. Dit leidde tot ongemak voor vele booteigenaren. Daarom wordt er nu gewaarschuwd voor het onweer dat onderweg is.

Sint Maarten: 9 personen positief, 13 hersteld

PHILIPSBURG — Op Sint Maarten testten gisteren negen personen positief op Covid-19. Er waren echter ook dertien personen hersteld, waardoor het totale aantal actieve gevallen gisteren op 52 kwam. Het totaal aantal bevestigde gevallen bedraagt nu 719. De Collectieve Preventiediensten (CPS) volgen 49 mensen in thuisisolatie. Drie patiënten zijn momenteel opgenomen in het Sint Maarten Medical Center en het totale aantal sterfgevallen als gevolg van Covid-19 blijft 22. Het aantal herstelde mensen, sinds de eerste casus op Sint Maarten opdook, is gestegen tot 645. 81 mensen zijn in quarantaine op basis van contactopsporingsonderzoeken, uitgevoerd door CPS, van personen die mogelijk in contact zijn geweest met een van de actieve zaken. CPS heeft 1123 reizigers getest die aankwamen op de Princess Juliana International Airport (PJIA) en 4713 mensen in de gehele gemeenschap. Aangezien de cijfers blijven fluctueren, zal CPS actief contactopsporingsmaatregelen blijven uitvoeren.

Docenten biologie brengen prestatie Radulphus-leerling onder aandacht

Aardappelcellen intact op foto vastgelegd

WILLEMSTAD — Het is havo 4-leerling Hector David Arguelles Perez gelukt om tijdens een biologie studieopdracht iets gedaan te krijgen, waarvan de docenten van de sectie biologie van het Radulphus College benadrukken niet eerder te hebben meegemaakt. “Deze leerling wist een fantastisch microscopisch preparaat van aardappelcellen te vervaardigen, waarvan de celwanden intact zijn en de bolletjes zetmeel nog in de cel zitten. Dit kon op foto worden vastgelegd”, aldus Technisch onderwijs docent biologie Purcy Cecilia, die aangeeft dit in zijn achttien jaar bij het Radulphus, niet eerder te hebben meegemaakt.

Cecilia licht toe: “Jaarlijks krijgen zo’n 50 tot 75 leerlingen de opdracht binnen het vak biologie om plant-aardige en dierlijke cellen te bestuderen. De leerlingen krijgen onder meer van verscheidene groenten- en fruitsoorten de instructie hoe een preparaat te maken, iedere soort heeft een eigen instructie. Een preparaat van een aardappel maak je door het te schrapen en het vocht dat vrijkomt te fotograferen. Juist door de wijze waarop men dit preparaat vervaardigt, middels het schrapen, levert het normaal gespro-

ken een foto op waarop de aardappelcelwanden gebroken zijn en de zetmeelbolletjes overal verspreid zijn. Dus juist de aardappelcellen zijn zo moeilijk zichtbaar te maken.” In tegenstelling tot de aanname dat de foto met een bijzondere camera werd genomen, legt Cecilia uit dat het met een gewone camera van een mobiele telefoon is gemaakt. Middels een vergroting van 100 maal konden de microscopische aardappelcellen in beeld worden gebracht. Cecilia benadrukt dat de foto van het preparaat van Hector

10 jaar Caribische gemeenten:

Steeds meer verbeteringen, maar welvaart blijft uit

DEN HAAG — Tien jaar geleden kozen Bonaire, Saba en Sint Eustatius ervoor om een gemeente te worden van Nederland, in de hoop dat ze meer welvaart zouden krijgen. Wat heeft dat politiek gezien opgeleverd?

Als het kabinet nieuwe plannen aan de Tweede Kamer presenteerde, werden Bonaire, Saba en Sint Eustatius vaak vergeten. “Hebt u ook aan Caribisch Nederland gedacht?”, was een vraag die D66-Kamerlid Antje Diertens opvallend vaak aan ministers ging stellen. Dat schrijft John Samson in een reportage voor *Caribisch Netwerk*. Veel bewindslieden wisten geen antwoorden op de vragen. Ook niet tegenover de pers, zoals minister Eric Wiebes (Economische Zaken & Klimaat). Onder zijn regie dreigde elektriciteit duurder te worden op de eilanden. “Maar daar weet ik onvoldoende over.”

Wie komt in Den Haag nou voor de Caribische inwoners op? In de Tweede Kamer zijn het maar enkele partijen die vaak van zich laten horen en zich laten zien: VVD, SP, D66, GroenLinks, CDA en PvdA.

Boosheid in de Tweede Kamer om Saba
Saba presteerde opvallend goed op het gebied van hun financiën en hun gemeentelijke taken uitvoeren. De gemeente wil meer zelf kunnen doen, net zoals die in Europees Nederland, maar werd daarin vooral tegengewerkt vanuit het kabinet, vindt de Tweede Kamer.

Saba is zelf bang om kritiek te uiten, maar SP-Kamerlid Ronald van Raak sprak zich fel uit tegenover het kabinet.

Water uit de kraan? Niet vanzelfsprekend
Zo iets simpels als water uit de kraan, blijkt in een Nederlandse gemeente toch niet zo vanzelfsprekend. GroenLinks-Kamerlid Nevin Özütok sloeg met verschillende Kamervragen alarm over de schrijnende situatie op Sint-Eustatius:

Er werden in de afgelopen paar jaren meer Kamervragen gesteld over Bonaire, Saba en Sint Eustatius. Kamerleden hebben ook beter contact met Caribische politici, zien gedeputeerden (wethouders) van de eilanden.



Foto: Shutterstock

Het grootste probleem: armoede en huisvesting
Armoede is onder de regie van Den Haag juist toegenomen in Caribisch Nederland, ziet Nationale Ombudsman Reinier van Zutphen. Hij sloeg in de afgelopen jaren vaker alarm in Den Haag. Honderden ouderen gaan er geregeld met een lege maag naar bed, blijkt uit zijn onderzoek.

De lokale verkiezingen op Bonaire draaiden ook om dit thema. Gedeputeerde Nina den Heyer (Sociale Zaken) kwam erachter dat zij op haar eigen eiland zelf niet voldoende macht heeft om armoede te kunnen bestrijden. Ministeries die op 8000 kilometer afstand zitten, willen zelf aan de knoppen zitten, terwijl gemeenten in Europees Nederland wel hun eigen gang mogen gaan. Nog een verschil: het bedrag dat iemand minimaal nodig heeft om te kunnen overleven, is pas na negen jaar vastgesteld voor de eilanden. De Eerste Kamer was het zo zat, dat staatssecretaris Knops (Koninkrijksrelaties, CDA) en Van Ark (Sociale Zaken, VVD) opnieuw naar de zaal werden teruggedroepen. Het gebeurt niet vaak dat de senatoren zich zo fel uitspreken.

Veel lof voor Knops
Ondanks alle kritiek en vernietigende rapporten, is er vanuit de Caribische en Haagse politiek veel lof voor één bewindspersoon: staatssecretaris Raymond Knops (Koninkrijksrelaties, CDA). Kamerleden, raadsleden en gedeputeerden vinden dat hij veel meer stappen heeft gezet dan al zijn voorgangers bij elkaar. Ook vinden zij dat Knops veel

beter de Kamer en pers informeert. Vanuit de Caribische politiek wordt er gezegd dat hij veel beter luistert, duidelijk is in zijn communicatie en meer interesse toont voor de bevolking.

Bevolking verandert op eilanden
Op straat vallen vooral drie dingen op: dat de infrastructuur verbeterd is, er meer huizen zijn gebouwd en dat er meer buitenlanders zijn. Bijna negen op de tien nieuwe inwoners van Bonaire is een migrant (waarvan het grootste deel afkomstig uit Curaçao, red.). In 2010 had het eiland zo’n 15.500 inwoners, tien jaar later wonen er 21.000 mensen.

‘Nauwelijks wat geleerd, te weinig stappen gezet’
In 2015 werd er door de Commissie-Spies gekeken naar wat de gemeente-status Bonaire, Saba en Sint Eustatius hebben opgeleverd. Oud-minister Liesbeth Spies, die het onderzoek leidde, velt in 2020 opnieuw een vernietigend oordeel: “Teleurstellend dat er nauwelijks van het rapport is geleerd. Niet door de ministeries en ook niet door de eilanden.” “Ten aanzien van de armoedebestrijding zijn nu weliswaar wat stappen gezet, maar het is te weinig en gaat te langzaam”, zegt ze in het boek Koninkrijk op Eieren (2020). “Van de noodzakelijke versterking van de coördinerende rol van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is niet veel terechtgekomen. De eilanden hebben het net zo goed laten liggen.”

Onderwijs en gezondheid fors verbeterd
Op het gebied van onderwijs en gezondheid zijn er flinke stappen vooruit gezet. Mensen zijn beter verzekerd, er zijn betere voorzieningen gekomen en er zijn meer medische experts op de eilanden. Ook de spoedeisende hulp en psychische zorg zijn opvallend beter geworden, ziet de inspectie. De kwaliteit van het basisonderwijs is in de afgelopen jaren flink verbeterd. Vooral op Sint Eustatius zijn er forse sprongen gemaakt: betere prestaties van scholen en er is minder schooluitval. Na tien jaar wordt de kinderopvang eindelijk aangepakt.

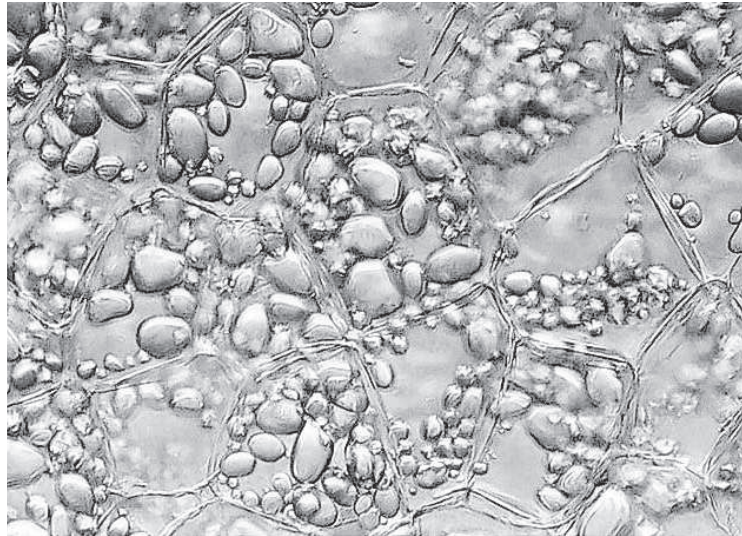
Veel meer aandacht voor natuur
Ook dieren hebben minder rechten in de Caribische gemeenten. Maar de natuur staat veel beter op de agenda van de eilanden en die van Kamerleden, concludeert wetenschapper Stacey MacDonald. “Haaïen, koraalriffen en mangrovebossen worden beter beschermd. Er is ontzettend veel onderzoek verricht, veel kennis beschikbaar. Er wordt veel meer samengewerkt.” “Politici spreken zich vaker uit, dat is heel positief. Maar zij zullen nog ontzettend veel moeten doen om de natuur te kunnen beschermen”, waarschuwt MacDonald. “Den Haag heeft voor de korte termijn weliswaar 16 miljoen vrijgemaakt, maar dat is gewoon niet genoeg voor de drie eilanden. Er moet minimaal voor twintig jaar geld worden veilig gesteld.”



Leerling Hector David Arguelles Perez

in beeld brengt hoe het zetmeel nog in de cel zit. “Dit is zo bijzonder dat men een soortgelijke foto zelfs

niet op internet kan vinden. Wij zoeken altijd naar voorbeelden als referentiekader voor de leerlingen.



De zichtbare aardappelcellen.

Ik ben op het internet niet eerder een dergelijke foto tegengekomen. Vandaar dat wij deze foto ook onder de aandacht zullen brengen van universiteiten, zowel in Nederland, als de Verenigde Staten”, aldus Cecilia opgetogen.

Cecilia tot slot: “Mijn collega’s en ik zijn hier heel enthousiast over, omdat

wij dit in onze carrière nooit eerder hebben meegemaakt. In deze tijd van uitdagingen en de coronacrisis vind ik het belangrijk dat uitzonderlijke prestaties van jonge mensen, de jeugd, de aandacht krijgen. Hector is erg gelukkig met dit resultaat en hij zal zijn studie voortzetten om geleid te worden voor het beroep van dierenarts.”

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag voorzichtige winsten zien. De AEX-index op Beursplein 5 boekte rond het middaguur een plusje van 0,2 procent op 573,55 punten. De MidKap won ook 0,2 procent, tot 850,03 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt klommen 0,1 procent. Londen steeg 0,4 procent. Just Eat Takeaway was de grote winnaar in de AEX, met een winst van dik 5 procent. Het maaltijdbestelbedrijf profiteert van de coronapandemie omdat meer mensen eten laten thuisbezorgen. Het moederbedrijf achter onder meer Thuisbezorgd.nl zag in het derde kwartaal het aantal bestellingen met bijna de helft oplopen. De onderneming verwacht daarnaast nog steeds dat de overname van de Amerikaanse branchegeenoot Grubhub in de eerste helft van 2021 kan worden afgerond. De euro was 1,1727 dollar waard, tegen 1,1744 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent duurder op 40,29 dollar. Brentolie kostte ook 0,2 procent meer, op 42,55 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag licht hoger geëindigd. De Nikkei in Tokio sloot uiteindelijk 0,1 procent in de plus op 23.626,73 punten. Op macro-economisch vlak bleek dat de Japanse industriële productie in augustus met een definitieve 1 procent is gestegen. Eerder was een voorlopige toename van 1,7 procent gemeld. Aan het bedrijvenfront deden de Japanse leveranciers van Apple een stapje terug na de presentatie van de nieuwe iPhone-modellen van de Amerikaanse techgigant. Taiyo Yuden verloor bijvoorbeeld 0,3 procent. ANA Holdings zakte 4,6 procent na berichten dat de Japanse luchtvaartmaatschappij het salaris van werknemers met 5 procent wil verlagen. In Shanghai noteerde de hoofdindex tussentijds 0,6 procent in de min. In Hongkong, waar de handel werd hervat na de onderbreking door tyfoon Nangka, verloor de Hang Seng-index 0,2 procent. De Kospi in Seoul zakte 1 procent en de Australische All Ordinaries in Sydney daalde 0,3 procent.

Wall Street

Kleine plussen

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag met kleine winsten aan de nieuwe handelssessie begonnen. De Dow-Jones-index stond kort na de openingsbel een fractie hoger op 28.687 punten. De breed samengestelde S&P 500 won 0,2 procent tot 3519 punten en techbeurs Nasdaq kreeg er 0,4 procent bij op 11.913 punten. Goldman Sachs wist de voorbije periode te profiteren van flink meer activiteit op de financiële markten. De zakenbank verdubbelde zijn winst bijna en op de beurs won de bank circa 1 procent aan waarde. Wells Fargo en Bank of America hadden juist te kampen met een gezakte winst. Hun aandelen zakten tot bijna 3 procent. Zorgverzekeraar UnitedHealth (min 2,3 procent) heeft eveneens een kijkje in de boeken gegeven. Verder gaan er geruchten dat olieconcern ConocoPhillips zint op een overname van exploratiebedrijf Concho Resources. De koers van dat laatste bedrijf schoot ruim 10 procent omhoog. ConocoPhillips leverde bijna 1 procent in.

Horeca: Negeren OMT-advies is onbegrijpelijk

AMSTERDAM — Het is onbegrijpelijk dat het kabinet met de verplichte sluiting van restaurants een advies van het Outbreak Management Team (OMT) terzijde heeft geschoven. Dat stelt branchevereniging Koninklijke Horeca Nederland (KHN), die er daarbij op wijst dat de experts een onderzoek aanbevelen naar de mogelijkheid om eetgelegenheden open te houden.

Premier Mark Rutte kondigde gisteren aan dat alle restaurants en cafés voor een periode van vier weken gedwongen dicht moeten, om zo de opleving van het coronavirus in te dammen. Het OMT schreef in het advies aan de regering echter dat onderzocht zou moeten

worden of ‘eigenstandige’ restaurants open zouden kunnen blijven. Het gaat dan om horecazaken die vooral eten serveren, en dus niet zozeer een drinkgelegenheid zijn.

Het aantal gasten per tafel zou dan beperkt moeten blij-

ven tot vier en de 1,5-meter-regel goed geregeld.

KHN maakt uit het advies op dat er voor een deel van de horecaondernemers een milder alternatief dan een gedwongen sluiting voorhanden was. Voorzitter Robèr Willemsen waarschuwt dat het onbegrip bij horecaondernemers toeneemt nu de regering daar niet voor heeft gekozen. “Als sector geven wij al langere tijd aan dat er slimmere maatregelen mogelijk zijn”, aldus Willemsen. “Het OMT

ziet deze opening duidelijk ook, dus KHN wil deze week nog met het kabinet om de tafel.”

De regering voert het aanbevolen onderzoek naar openingsmogelijkheden voor restaurants overigens wel uit, meldt een woordvoerder van het ministerie van Justitie en Veiligheid. Maar dat verandert niets aan de periode van gedwongen sluiting van vier weken voor restaurants. Pas daarna wordt gekeken of en hoe eetgelegenheden weer open kunnen.

Winst Asos verviervoudigd door coronashoppers

LONDEN — De Britse onlinekledingverkoper Asos boekt door de coronacrisis een flinke winst, omdat klanten meer kleding bestelden online en minder terugstuurden. Het bedrijf telde in het afgelopen boekjaar een verviervoudiging van de winst voor belastingen, die uitkomt op 142,1 miljoen pond (330,54 miljoen gulden). De omzet nam met bijna een vijfde toe, blijkt uit een handelsbericht.

In alle regio’s waar het bedrijf actief is, namen de verkopen toe. De onlinekledingverkoper was verder minder geld kwijt aan retourneringen, omdat klanten minder kleding terugstuurden. De cijfers gaan over de twaalf maanden tot eind



Photo: Shutterstock

augustus. In het lopende boekjaar verwacht Asos dat de onderliggende winst verder zal toenemen, maar

blijft voorzichtig vanwege de pandemie en de zwakkere economische vooruitzichten voor hun belangrijkste doel-

groep, de jonge shoppers. De aandelenkoers van Asos steeg dit jaar al met bijna 60 procent.

Winstsprong Goldman Sachs door meer handel in aandelen

NEW YORK — De Amerikaanse zakenbank Goldman Sachs heeft in het derde kwartaal geprofiteerd van de toegenomen activiteit op de financiële markten. De handelstak van de bank deed daar goede zaken mee, net als bijvoorbeeld met het begeleiden van aandelenuitgiftes en beursgangen.

Dat alles leidde tot 10,8 miljard dollar aan baten. Dat is bijna een derde meer dan in het derde kwartaal van vorig jaar. Goldman Sachs zette afgelopen periode 278 miljoen dollar opzij voor mogelijk slechte leningen, wat ongeveer gelijk is aan het bedrag van een jaar geleden. In het tweede kwartaal van dit jaar nam de bank nog een voorziening van 1,6 miljard dollar. Onder de streep hield Goldman Sachs 3,6 miljard dollar over. Vorig jaar was dat in dezelfde periode nog 1,9 miljard dollar.

Like Us On facebook

Amigoe Aruba

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Rotterdam stopt 125 miljoen in vergroenen van de haven

ROTTERDAM — De gemeente Rotterdam en het Havenbedrijf gaan samen de haven vergroenen en trekken daarvoor 125 miljoen euro uit. Het geld gaat naar projecten voor walstroom voor zeeschepen, een schoner alternatief voor de dieselgeneratoren die zeeschepen nu nog veelal gebruiken.

Straks kunnen zeeschepen aan de kade ‘aan de stekker gaan’ en stroom van de wal krijgen. Zeeschepen gebruiken elektriciteit voor verlichting en apparatuur aan boord, maar ook voor koeling van containers met voedsel. Aan de kade kunnen schepen op het elektriciteitsnet worden aangesloten, maar daar zijn nog niet alle schepen en kades geschikt voor. Het elektriciteitsnet moet er ook voor worden aangepast. Het havenbedrijf en de gemeente denken nog 50 miljoen euro aan subsidie nodig te hebben. In 2030 moet ‘een groot deel’ van de zeeschepen walstroom

gebruiken. De komende vijf jaar willen de gemeente en het havenbedrijf acht tot tien projecten starten voor de opschaling en versnelling van walstroom. Walstroom verbetert de luchtkwaliteit en vermindert de geluidsoverlast en CO2-uitstoot van de huidige dieselgeneratoren. Het elektriciteitsverbruik is even veel als 250.000 tot 300.000 huishoudens, aldus de partijen.

Arno Bonte, wethouder duurzaamheid in Rotterdam, noemt de plannen ‘een belangrijke stap’. “Met walstroom sluiten we schepen aan op een schone

energiebron. Dat is fijn voor omwonenden en prettig voor natuurgebieden. De haven wordt weer een stuk groener.”

Allard Castelein, directeur van het Havenbedrijf Rotterdam omschrijft de visie van de haven als ‘ambitieuus, maar ook pragmatisch’. De projecten zijn voor diverse typen zeeschepen. “Dat doen we samen met de bedrijven in de haven en met de rederijen. Van die projecten leren we en dan zal blijken of het sneller kan of langzamer moet.”

Bijna alle Rotterdamse openbare ligplaatsen voor de binnenvaart hebben inmiddels een walstroomaansluiting. De ferry van Stena Line in Hoek van Holland gebruikt al langer walstroom.

Apple introduceert iPhones met 5G

CUPERTINO — De nieuwe iPhones van Apple kunnen overweg met het nieuwe, snellere 5G-netwerk. Dat heeft de techreus zoals verwacht aangekondigd. In totaal introduceerde Apple gisteren vier nieuwe modellen.

Apple’s basismodel heet iPhone 12 en heeft platte zij-kanten, waardoor het toestel qua ontwerp lijkt op de door velen geliefde iPhone 4. Ten opzichte van het vorige model is de telefoon sneller en zijn het scherm en de camera verbeterd. Voor het eerst heeft Apple ook de naam Mini, die al in gebruik was bij de iPad, ergeruchten dat olieconcern ConocoPhillips zint op een overname van exploratiebedrijf Concho Resources. De koers van dat laatste bedrijf schoot ruim 10 procent omhoog. ConocoPhillips leverde bijna 1 procent in.

Mini komen in vijf kleuren. De 12 is volgende week leverbaar, de 12 Mini komt halverwege november. Ook introduceerde Apple twee nieuwe topmodellen, de iPhone 12 Pro en 12 Pro Max.

Die telefoons hebben grotere schermen, een camera met drie lenzen tegen twee lenzen op de goedkopere modellen en hebben bovendien betere beeldstabilisering waardoor makkelijker foto’s en films kunnen wor-

den gemaakt zonder dat het beeld veel beweegt. De topmodellen verschijnen in vier kleuren en zijn net als de 12 Mini midden november verkrijgbaar.

Bij de smartphones krijgen Apple-klanten geen adapter of koptelefoons meer. Apple doet dat naar eigen zeggen uit milieu-overwegingen. Eerder verdween de adapter al voor kopers van een iPad.

Apple kwam ook met een kleinere versie van zijn slimme speaker HomePod, de HomePod Mini. Vorige maand introduceerde het bedrijf al nieuwe iPads en Apple Watch-slimme horloges.

Herstel productie industrie in de eurozone steeds moeizamer

LUXEMBURG — De productie in de industrie van de eurozone is in augustus licht gegroeid. De groei die in mei werd ingezet vlakke daarmee verder af. Volgens het Europese statistiekbureau Eurostat steeg de productie met 0,7 procent in vergelijk met juli.

De groei in de zomermaanden had te maken met de steeds verder afgebouwde lockdownmaatregelen in veel landen. Toch hebben veel sectoren van de industrie het nog zwaar, waar-

door het herstel steeds moeilijker verloopt.

Economen hadden in doorsnee op een plus van 0,8 procent gerekend. In juli dikte de productie in de eurozone nog met een bijgestelde 5 procent aan. Overigens lag de productie nog wel een stuk lager dan in augustus 2019, met een daling van 7,2 procent op jaarbasis.

Voor de gehele Europese Unie werd in augustus een toename van de productie met 1 procent op maandbasis opgetekend.

Lagere winst voor Bank of America en Wells Fargo

CHARLOTTE — Bank of America heeft zijn winst in de afgelopen periode flink zien dalen. De Amerikaanse bank moest extra geld opzij zetten voor leningen die mogelijk niet terug worden betaald. Ook de lage rente en extra kosten om de gezondheid van het personeel en klanten te beschermen tijdens de corona-uitbraak drukten op de resultaten.

De winst van Bank of America kwam in het derde kwartaal uit op 4,9 miljard dollar, een afname van een kleine 16 procent. Voor slechte leningen zette de bank 1,4 miljard dollar opzij. De afgelopen periode sloot de bank wel meer leningen af.

De inkomsten bedroegen 20,3 miljard dollar en dat

was 11 procent minder dan een jaar eerder. De grootste klap kwam daarbij van de lage rente. Daardoor daalden de rente-inkomsten met 17 procent.

Ook Wells Fargo, de grootste hypotheekverstrekker van de Verenigde Staten, zag de winst dalen. De kosten stegen onverwacht bij die bank, onder meer door een reorganisatie en omdat het bedrijf geld apart zette om conflicten met klanten op te lossen.

Wells Fargo had baten van 18,9 miljard dollar, een daling van 14 procent. Onder de streep bleef daar, mede door het nemen van de voorzieningen ter waarde van 1,7 miljard dollar, 2 miljard dollar van over. Vorig jaar behaalde Wells Fargo in dezelfde periode nog een winst van 4,6 miljard dollar.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	14-Oct			14-Oct	
DOW JONES	28.630.45	-0.17%	AEX	571.98	-0.08%
S&P 500 INDEX	3.506.41	-0.16%	ARCELOMITTAL	12.07	2.60%
NASDAQ	11.847.56	-0.14%	AEGON NV	2.44	-1.61%
AMAZON.COM INC	3.398.01	-1.32%	KONINKLIJKE AHOL	24.77	-0.08%
APPLE INC	121.35	0.21%	AKZO NOBEL	90.62	-0.13%
BAIDU INC-SP ADR	136.91	7.76%	ASM. HOLDING NV	340.90	-0.97%
BERKSHIRE HATH-B	211.35	-0.45%	DSM (KONIN)	147.10	-0.17%
BOEING CO/TE	163.75	0.99%	HAL TRUST	113.80	-0.70%
CITIGROUP INC	43.58	-0.23%	HEINEKEN NV	79.74	-1.29%
COCA-COLA CO	49.98	-0.48%	ING GROEP NV	6.25	0.02%
COSTCO WHOLESALE	380.37	-0.08%	KPN (KONIN) NV	2.44	1.67%
WALT DISNEY CO	127.19	-1.37%	KONINKLIJKE PHIL	41.18	-0.24%
3D SYSTEMS CORP	6.68	0.75%	RANDSTAD NV	46.36	0.35%
EBAY INC	57.54	-0.09%	ROYAL DUTCH SHA	11.12	1.07%
FACEBOOK INC-A	274.66	-0.54%	TOMTOM NV	6.73	-2.82%
GENERAL ELECTRIC	6.83	1.64%	TOTAL SE	29.17	-0.14%
ALPHABET INC-A	1.567.11	0.00%	UNILEVER NV	53.12	0.34%
HP INC	19.75	0.36%	W.P. STEWART HOL	647.58	-1.05%
HOME DEPOT INC	287.37	-1.03%			
INTEL CORP	53.91	0.14%	SCOTIA FUNDS	13-Oct	
JOHNSON&JOHNSON	147.76	-0.40%	MONEY MARKET	13.5974	0.00%
MICROSOFT CORP	221.76	-0.50%	US DOLLAR BOND	3.0032	0.02%
PROCTER & GAMBLE	144.01	-0.14%	GLOBAL EQUITY	3.1616	-0.68%
ROYAL DUTCH-ADR	26.12	1.16%	US EQUITY	18.2726	-0.61%
STARBUCKS CORP	89.21	-1.05%	CANADIAN EQUITY	2.7545	-0.25%
TWITTER INC	46.22	-1.66%	FUNDS	13-Oct	
WALMART INC	144.68	-1.06%	BGF CONT EUR FLEX	38.14	0.03%
EXCHANGE TRADED FUND	14-Oct		BGF EMKT BOND	19.22	0.21%
ALERIAN MLP - AMLP	22.47	2.93%	BGF FIX INC GBL OP	15.30	0.07%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.72	-0.01%	BGF GBL ALLOCATION	67.61	0.09%
ISH IBOXX HY BD - HYG	84.91	-0.11%	BGF USD CORE BOND	18.27	0.11%
ISH SELECT DIV - DIVY	86.50	0.61%	BGF USD HI YIELD BND	36.20	0.00%
ISH MSCI EMKT - EEM	46.05	0.01%	TEMPLETON GBL BND	24.27	0.04%
ISH MSCI PAC - EPP	42.35	0.31%	TEMPLETON ASIAN SM	49.12	-0.20%
ISH RUSSELL - IWW	205.75	-0.01%	CURRENCIES	14-Oct	
ISH S&P 500 - SPY	242.73	-0.11%	YENUSD	105.0800	-0.44%
ISH EUROPE - IEV	43.17	0.09%	EURUSD	1.1759	0.20%
INVESCO QQQ TRUS	293.58	-0.32%	CANUSD	1.3136	0.03%
INVESCO DB COMMO	13.31	0.62%	GBPUSD	1.3025	0.52%
SPDR S&P INT DIV-DWX	34.29	0.08%	COMMODITIES	14-Oct	
SPDR S&P MID 400	364.20	0.25%	OIL WTI	40.96	1.89%
SPDR S&P 600 SMA	65.84	0.28%	GOLD	1909.95	0.98%
VANGUARD REIT - VNQ	81.14	-1.02%	SILVER	24.43	1.77%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	49.26	-0.13%	WHEAT	594.00	-0.04%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis



Warmteseizoen en de invloed op het elektriciteitsverbruik

In het warmteseizoen zorgen hoge temperaturen voor meer hitte dan andere dagen van het jaar. Dit kan thuis en op de zaak een effect hebben op het elektriciteitsverbruik, vooral bij gebruik van airco's. Elmar raadt klanten aan vooral in het warmteseizoen rekening met het elektriciteitsverbruik te houden.

Hoe heeft het effect op jou?

Elmar geeft aan dat de buitentemperatuur gevolgen kan hebben op het elektriciteitsverbruik van een airco. Met andere woorden, hoe warmer het buiten wordt, hoe meer energie de airco verbruikt om een ruimte te koelen en op de gewenste temperatuur te brengen. Deze toename in het elektriciteitsverbruik is dan ook zichtbaar op de factuur.

Hoe kan je het elektriciteitsverbruik verminderen?

Hoe warmer het binnen wordt, hoe harder de airco moet werken om het klimaat te beheersen. Gedurende de dag wordt aangeraden om de airco's op een temperatuur van 25 graden Celsius in te stellen. Bedek de ramen met gordijnen of jaloeziën om te voorkomen dat er zonlicht binnenkomt, gebruik een plafondventilator of normale ventilator om de effecten van de warmte te verminderen en verminder het energieverbruik van een aircosysteem.

Elmar wil klanten eraan herinneren dat het belangrijk is je bewust te zijn van de warmte en alle effecten dat het op het energieverbruik heeft. Voor meer informatie, neem contact op via de website: <https://www.elmar.aw/contact-us/>.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Eagle	587-9011
Brandweer	911	Kibrahacha	583-4908
Politie O'stad	102	Maria	585-8145
Politie San Nicolaas	104	Noord	586-4606
Politie St.Cruz	105	Oduber	582-1780
Politie Noord	107	Paradera	588-6638
Telefon pa Hubentud	131	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuarius —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Royal Funeral Home	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	ClZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	524-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sosteenemi Misbruik	
4 Centro Medico	584-5794	en mishandeling tegen	
Aloë	584-4606	minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Dakota	588-7364	en zorg voor stroke	567-7004
Del Pueblo	582-1253		

Het weer

DONDERDAG 15 OCT 2020			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 20 en 28 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	38°	20 km/u	40%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:30	18:21	10 v/d 10	
DONDERDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 17 en 28 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
28°	32°	17 km/u	8%
Maansopgang	Maansondergang		
05:16	17:45		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen
Woensdag 14 Okt 2020

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Boderie
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica St. Anna
586-8181

Oplossing sudoku 14 oktober

9	8	2	3	4	6	7	5	1
3	4	1	5	7	2	9	6	8
6	7	5	8	1	9	2	3	4
7	6	3	4	5	1	8	2	9
1	9	4	2	3	8	5	7	6
2	5	8	9	6	7	4	1	3
5	1	6	7	8	4	3	9	2
4	2	7	6	9	3	1	8	5
8	3	9	1	2	5	6	4	7

BVN			
15:05	Tijd voor MAX	07:40	NOS Journaal
15:45	Sesamstraat	08:00	Weerbericht Europa/ Afrika
16:00	Het Klokhuis		
16:15	De vloer op Jr	08:05	Tussen Kunst en Kitsch
16:35	Blokken	08:55	Cel Vermiste Personen
17:00	Thuis	09:30	Op1
17:25	EenVandaag	10:25	Nieuwsuur
17:55	Dagelijkse Kost	11:05	Weerbericht Amerika/ Caribiën
18:10	VRT Journaal		
18:50	De Vooravond	11:10	Sobibor: het kamp dat niet bevrijd werd
19:40	NOS Journaal		
20:00	Weerbericht Europa/ Afrika	11:40	Iedereen beroemd
		12:00	VRT Journaal
20:05	Tussen Kunst en Kitsch	12:30	Vive le Vélo-leve de Ronde
20:55	Cel Vermiste Personen		
21:30	Op1	13:30	De outsiders
22:25	Nieuwsuur	14:10	NOS Journaal
23:05	Weerbericht Amerika/ Caribiën	14:30	BinnensteBuiten
		14:55	Tijd voor MAX
23:10	Sobibor: het kamp dat niet bevrijd werd	15:35	Sesamstraat
		15:50	Het Klokhuis
23:40	Iedereen beroemd	16:10	Taarten van Abel
		16:35	Blokken
		17:00	Thuis
donderdag 15 oktober		17:25	EenVandaag
00:05	VRT Journaal	17:50	Dagelijkse Kost
00:35	Vive le Vélo-leve de Ronde	18:10	VRT Journaal
01:35	Thuis op Zuid	18:50	De Vooravond
02:20	NOS Journaal	19:40	NOS Journaal
02:40	BinnensteBuiten	20:00	Weerbericht Europa/ Afrika
03:05	Tijd voor MAX		
03:45	Sesamstraat	20:05	Beste Zangers
04:00	Het Klokhuis	21:00	Op de man af
04:15	De vloer op Jr	21:50	Op1
04:35	Blokken	22:45	Nieuwsuur
05:00	Thuis	23:25	Weerbericht Amerika/ Caribiën
05:25	EenVandaag		
05:55	Dagelijkse Kost	23:30	Keuringsdienst van Waarde
06:10	VRT Journaal		
06:50	De Vooravond		

COLOFON

Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmiñ Bobby Spier Carina Weaver Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Amigoe op School: Rushilene Lejuez Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

VERLIEFDHEID BIJ TIENERS EN PUBERS

Verliefdheid, kriebels in je buik, iedere volwassene kent het wel. Maar wat is verliefdheid eigenlijk precies? Hoe werkt dat bij tieners en pubers? En wat te doen bij een ‘onmogelijke’ liefde?

Verliefdheid, hoe werkt dat?

Bij verliefdheid maken je hersenen bepaalde stoffen aan, zoals bijvoorbeeld het hormoon dopamine. Als je verliefd bent, maak je veel van deze stof aan, waardoor je je erg gelukkig gaat voelen. Dit geluk is echter verslavend: je hebt steeds meer nodig om je gelukkig te blijven voelen. Er moet dus steeds opnieuw dopamine worden aangeemaakt. En dat is precies de drijvende kracht achter verliefdheid! Als je verliefd bent, wil je steeds meer en vaker in de buurt zijn van degene op wie je verliefd bent. Want dan blijven je hersens dat stoffe aanmaken. En zo kan verliefdheid een obsessie worden! De andere kant van verliefdheid is dat het serotonineniveau daalt. En dit stofje heeft juist een kalmerende werking op ons. In feite wordt iemand die verliefd is dus wat minder ‘gekalmeerd’. Daardoor blijf je als je verliefd bent ook wat onrustig en onzeker. En dat wakkerd de obsessie om bij elkaar te willen zijn (en bevestiging te krijgen) vaak verder aan.

Verliefdheid bij tieners

Tieners worden vaak voor het eerst verliefd op leeftijdsgenootjes en krijgen voor het eerst verkering. Belangrijk om te weten, is dat verliefdheid en verkering hebben, op deze leeftijd gevoelsmatig net zo ‘heftig’ kunnen zijn als voor volwassenen. Waar het grote verschil zit tussen verliefdheid bij tieners en volwassenen, is de manier waarop tieners ermee omgaan. Doorgaans hebben zij namelijk nog geen behoefte aan lichamelijk contact met degene waarop ze verliefd zijn. Net als bij basisschoolkinderen, beperkt het verliefd zijn zich als het ware tot het hebben van ‘een speciaal gevoel’ voor de ander. Wat wel anders wordt, voor tieners is dat het hebben van verkering voor kinderen van 10 tot 12 jaar erg van invloed is op je status. Heb je verkering met de coole jongen of het knappe meisje, dan verhoogt dat je sociale status. Ben je zelf niet zo stoer en krijg je verkering, dan kan dit juist leiden tot pesterijen. In deze leeftijd is het gibelgehalte onder meiden en het stoere gedrag van de jongens enorm.

Verliefdheid bij pubers

Tijdens de puberteit gieren de hormonen door het lichaam. Door de ontwikkeling van de geslachts-



hormonen in deze leeftijdsfase zijn kinderen extra gevoelig voor hormonen als dopamine. Hierdoor krijgen pubers een enorme kick van het verliefd zijn. Gevoelens van verliefdheid komen ook veel vaker voor in deze fase. En het begrip ‘verkering’ krijgt in deze fase een andere betekenis. Door de seksuele ontwikkeling van pubers is er vaker sprake van intimiteit binnen de verliefdheid en verkering. Vanaf een jaar of 13 groeit bij jongeren de behoefte aan zoenen en seksualiteit. Echte verkering ontstaat en jongens en meisjes krijgen de behoeften om verder te gaan dan handjes vasthouden. Verliefd zijn in de puberteit kan heel heftig zijn. Een puber kan zichzelf helemaal verliezen in de verliefdheid. Niet meer eten, niet meer kunnen slapen en constant aan diegene denken. Bij oudere kinderen is het ook belangrijk om over relaties en seksualiteit te gaan praten. Een website die daarbij kan helpen is www.sense.info

Verliefd op een onmogelijke liefde

Pubers kunnen snel verliefd worden. Soms ook op een bekend persoon, waar ze om welke reden dan ook helemaal weg van zijn. Ze vinden deze persoon geweldig, mooi en beseffen op een bepaald moment dat ze verliefd zijn. Ondanks dat ze zich er doorgaans heel goed van bewust zijn dat een dergelijke liefde onbereikbaar is, ervaren jongeren bij een ‘onmogelijke liefde’ dezelfde gevoelens als bij een andere verliefdheid. Zo denken pubers die verliefd zijn op een ‘onmogelijke liefde’ voortdurend aan deze liefde. Het zien van

de liefde op televisie of sociale media roept sterke gevoelens op. En de verliefdheid kan overheersend aanwezig zijn in het dagelijks leven, met fantasieën, dromen en emoties.

Hoewel het niet erg is om een beetje te fantaseren over een bekendheid, is het uiteindelijk toch beter om over deze liefde heen te komen. Het is immers teleurstellend dat de grote liefde onbereikbaar is. Het verlangen is groot, maar zal nooit beantwoord worden. Je kind kan zich misschien schamen en er met niemand over durven praten. Ergens heeft het misschien toch de hoop dat het wat kan worden, maar als het zijn verstand volgt dan weet het dat dit niet zo zal zijn. In stilte kan je kind zich daarvoor erg verdrietig voelen. Soms is er ook sprake van een soort eenzaamheid. Er blijft altijd een klein beetje hoop over dat er ooit een ontmoeting zal plaatsvinden. Hoe moeilijk het dan ook kan zijn; toch is het beter om over deze verliefdheid heen te komen. Al gaat dat vaak niet vanzelf...

Enkele tips om over een onmogelijke liefde heen te komen:

- Stop met denken aan de onbereikbare liefde en probeer aan iets leuks te denken.
- Zoek afleiding; ga leuke dingen doen; afspreken met vrienden, sporten
- Kijk om je heen en ga op zoek naar een bereikbare liefde; geniet van het uitgaansleven en kijk of je iemand tegen komt waardoor de onmogelijke liefde vergeten kan worden.

WHO: 10.000 kinderen meer sterven aan ondervoeding



Foto: Shutterstock

LONDEN — Door de coronapandemie kunnen er dit jaar 10.000 kinderen meer per maand sterven door ondervoeding. Dat zei het hoofd van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) Tedros Adhanom Ghebreyesus vandaag op de Voedsel en Landbouw conferentie van de Verenigde Naties.

De WHO verwacht dat het aantal ondervoede kinderen dit jaar met 14 procent toeneemt. Dat betekent dat er 6,7 miljoen kinderen bijkomen die honger lijden, met

name in het deel van Afrika ten zuiden van de Sahara en in Azië. “De pandemie heeft essentiële diensten, vaccinaties, moeder- en kindzorg, voeding voor kinderen en gezinsplanning ernstig verstoord”, zei Tedros. “We kunnen geen wereld accepteren waar de

rijken toegang hebben tot een gezond dieet, terwijl de armen achterblijven.” Volgens de WHO is ondervoeding de oorzaak voor bijna de helft van alle kindersterfte. Zo’n 47 miljoen kinderen op de wereld onder de vijf jaar zijn te mager voor hun lengte.

Rusland keurt ook 2e Covid-19 vaccin goed

MOSKOU — Rusland heeft goedkeuring verleend aan een tweede Covid-19 vaccin. Dat kondigde een opgetogen president Vladimir Poetin vandaag aan tijdens een regeringsvergadering.

Poetin feliciteerde wetenschappers met het goedkeuren van de nieuwe prik, die werd ontwikkeld door het Vector Instituut in Siberië. Vorige maand zijn de proeven op mensen in een eerste stadium voltooid. “We moeten nu de produc-

tie van het eerste en tweede vaccin verhogen”, zei Poetin in commentaren op de staatstelevisie. “We blijven samenwerken met onze buitenlandse partners en zullen ons vaccin in het buitenland promoten.”

Rusland werd in augustus het eerste land dat wettelijke goedkeuring verleende voor een Covid-19 vaccin. Het land deed dit voordat grootschalige tests waren afgerond, tot bezorgdheid van sommigen in de wereldwijde wetenschappelijke

gemeenschap. Volgens het ministerie van Volksgezondheid hebben ongeveer vierhonderd risicopatiënten die prik gekregen. Het vaccin, Sputnik V genaamd als eerbetoon aan ‘s werelds eerste satelliet gelanceerd door de Sovjet-Unie, is nog niet algemeen in omloop.

Sinds het begin van de pandemie heeft Rusland ruim 1,34 miljoen besmettingen geregistreerd, het op drie na grootste aantal gevallen ter wereld, na de Verenigde Staten, India en Brazilië.

Vrees voor escalatie protesten Bangkok

BANGKOK — De vrees dat de massale protesten in Bangkok escaleren neemt toe. Vele duizenden voor- en tegenstanders van de monarchie en regering verzamelden zich vandaag in de hoofdstad van Thailand, voor de grootste demonstratie in zeker drie maanden. Tussen de rivaliserende protestgroepen vond tot voor kort jarenlang geweld plaats. Er waren bijna 15.000 agenten op de been om de orde te bewaren.

Demonstranten eisten het vertrek van premier Prayut Chan-O-Cha en zijn regering. De betogers wilden ook een hervorming van de monarchie en meer democratie. Zij waren van plan in een mars van het democratiemo-

nument naar het regeringsgebouw te gaan en daar het vertrek van de premier te eisen. Ook wilden ze een koninklijke colonne blokkeren. Maar tegenstanders blokeerden de route naar het parlamentsgebouw. En bur-

gers in gele kleding, de kleur van de koning, probeerden de wegversperring voor de colonne te voorkomen.

Leiders die de mars tegen de regering en monarchie aanvoerden riepen op om de confrontatie niet op te zoeken en kozen voor een andere route. In tegenstelling tot eerdere protesten was de opkomst van de aanhangers van de autoriteiten hoog. Vrachtwagens brachten honderden van hen naar de protestlocatie.

Twitter blokkeert pro-Trump-accounts

SAN FRANCISCO — Microblogplatform Twitter heeft een aantal accounts dat zou toebehoren aan Afro-Amerikaanse volgelingen van president Donald Trump en Trumps campagne team geblokkeerd. Reden is volgens Twitter dat de gebruikers achter de accounts de regels over spam en manipulatie aan hun laars laptten.

“Onze teams werken er hard aan om dit soort activiteiten te onderzoeken en komen in actie volgens de Twitter-regels als tweets in overtrekking blijken te zijn”, aldus een woordvoerder van het bedrijf. Een expert die onderzoek doet naar misinformatie hield de accounts sinds zaterdag in de gaten en kwam erachter dat de 24 accounts samen zo’n 265.000 keer getweet of genoemd werden.

De accounts varieerden volgens de wetenschapper in grootte, maar sommige zouden tienduizenden volgers hebben. Een evaluatie van een aantal van de geblokkeerde profielen wees uit dat die vaak afbeeldingen van mensen met een andere naam als profiel-foto hadden en dezelfde taal bezigden. Zo kwam de zin ‘Ja ik ben zwart en ik stem voor Trump!!!’, geschreven in hoofdletters, in de berichten

van meerdere accounts voor. De onderzoeker, Darren Linville, zegt dat de meeste accounts al in 2017 zijn gecreëerd, maar dat ze in de laatste twee maanden actiever werden. Hoewel alle accounts die Linville volgde nu zijn geblokkeerd, is de schade volgens hem al een feit. “Het maakt niet uit als Twitter ze in vier dagen uitschakelt. De accounts hebben hun werking al gehad.”

Twitter wilde niet ingaan op de oorsprong van de accounts. Het campagne team van president Trump had evenmin een reactie op het onderzoek, waarover *The Washington Post* als eerste schreef.

Rwanda wil wiet exporteren naar Europa en Verenigde Staten

KIGALI — Rwanda heeft zich toegelegd op een nieuw exportproduct: cannabis. Het Afrikaanse land voert gesprekken met vier Europese en Amerikaanse bedrijven om farmaceutische wiet te leveren. Hoewel de Rwandese overheid de productie van medicinale wiet heeft goedgekeurd, blijft het verdovende middel voor thuisgebruik in het land verboden.

Rwanda heeft door de coronapandemie zijn inkomsten zien teruglopen. Het toerisme is stil komen te liggen en zijn er weinig investeerders. Met het verbouwen van cannabis hoopt het land nu 10 miljoen dollar (8,5 miljoen euro) te verdienen per hectare landbouwgrond. Dat is een aanzienlijk hoger be-

drag dan de opbrengst van thee en koffie, de huidige belangrijkste exportproducten. Ook zal de sector volgens de overheid nieuwe werkgelegenheid creëren.

De autoriteiten moeten nog bekend maken wanneer de productie begint en waar het gewas verbouwd zal worden.

Iedereen die een vergunning krijgt om wiet te verbouwen, moet zich aan strenge beveiligingsregels houden. Dat is om te voorkomen dat de wiet op de lokale markt terecht komt. Het land legaliseert alleen het verbouwen van cannabis bedoeld voor geneesmiddelen als exportproduct. Consumptie van cannabis blijft in Rwanda streng verboden. Mensen die de drugs gebruiken, kunnen een gevangenisstraf krijgen van twee jaar. Drugsdealers kunnen een straf krijgen van twintig jaar tot levenslang.

Italiaanse medeverdacht in financieel schandaal Vaticaan

ROME — Een 39-jarige Italiaanse vrouw die banden heeft met de afgetreden kardinaal Angelo Becciu, is vandaag opgepakt in verband met een financieel schandaal binnen de katholieke kerk, melden de Italiaanse politie en het Vaticaan. Becciu trad vorige maand onder grote druk van paus Franciscus af na te zijn beschuldigd van verduistering en nepotisme.

De vrouw, Cecilia Marogna, is in Milaan aangehouden door de financiële politie vanwege een internationaal arrestatiebevel dat de Vaticaanse autoriteiten hadden uitgevaardigd. Een hooggeplaatste bron binnen het Vaticaan zegt dat Marogna wordt verdacht van verduistering en valsheid in

geschrifte, of betrokkenheid daarbij.

De afgelopen dagen verschenen interviews met Marogna in Italiaanse media, waarin zij stelt dat ze een half miljoen euro van Becciu ontving voor ‘parallele diplomatie’ om missieposten in conflictgebieden te helpen. Marogna

ontkende in de interviews dat ze iets verkeerd heeft gedaan.

Becciu kwam onlangs in opspraak vanwege een schandaal waarbij geld van de kerk werd geïnvesteerd in kostbaar vastgoed in Londen. Een onderzoek naar de aankoop van een gebouw deed binnen het Vaticaan een aantal koppen rollen. Onder meer de hoofden van de politie en de financiële autoriteit van het Vaticaan stapten op. Becciu ontkent dat hij zich schuldig heeft gemaakt aan malversaties.

Jihadist krijgt 28 jaar voor hameraanval op Franse agent

PARIJS — Een aanhanger van terreurbeweging Islamitische Staat is schuldig bevonden aan een aanval met een hamer op een politiemann in Parijs. De 43-jarige man uit Algerije kreeg vandaag 28 jaar celstraf opgelegd.

Farid Ikken, een voormalige journalist die na een verblijf in Zweden in 2014 in Frankrijk ging studeren, viel in juni 2017 bij de Notre-Dame

een agent aan met een hamer. De politiemann dook weg en liep slechts lichte verwondingen aan zijn hoofd op. Hij schoot Ikken in de borst.

“Dit is voor Syrië”, schreeuwde de man tijdens zijn aanval.

Hij zei tegen de rechter dat hij niet de bedoeling had iemand te doden, maar ‘symbolisch geweld’ wilde plegen als vergelding voor Frankrijks deelname aan luchtaanvallen op Raqqa in Sy-

rië en Mosul in Irak. Ikken heeft trouw gezworen aan IS, dat het in deze steden enige tijd voor het zeggen had. Het voelde volgens hem goed om iets te doen voor zijn ‘moslimbroeders’.

De opgelegde straf was het maximum dat de aanklager kon eisen.

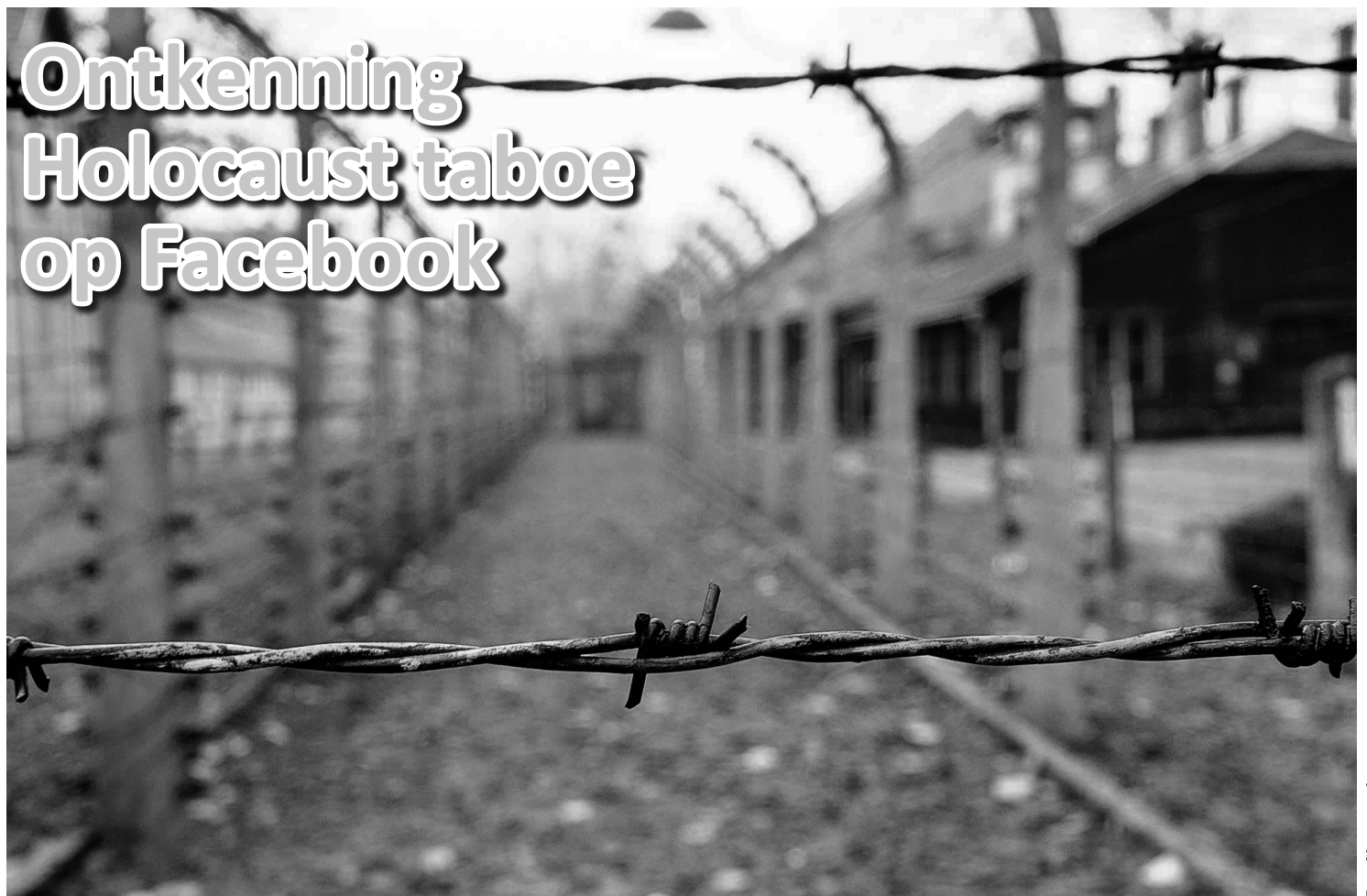


Foto: Shutterstock

MENLO PARK — Facebook gaat berichten verwijderen waarin de Holocaust wordt ontkend. Ook het zaaien van twijfel over de massamoord door de nazi's op joden wordt niet getolereerd.

Het Amerikaanse socialmediaplatform meldt in een blog dat het wel enige tijd gaat vergen voordat de handhaving van het verbod op orde is. Zo moeten medewerkers, die berichten controleren op zogenoemde haatspraak, worden getraind.

Na een jaar van overleg met deskundigen besloot het platform onlangs al antisemitische stereotypen, bijvoorbeeld over de vermeende wereldmacht van joden, tot taboe te verklaren. Later dit jaar wordt iedereen die op Facebook zoekt naar de Holocaust of de ontkenning

ervan doorverwezen naar geloofwaardige websites.

De beslissing om ook desinformatie over de Holocaust te verbieden komt mede voort uit de stijging wereldwijd van antisemitisme, aldus Facebook. Daarbij speelt mee dat het gebrek aan kennis over de Holocaust vooral onder jongeren ‘alarmerende’ proporties aanneemt. Zo zei bijna een kwart van de Amerikanen tussen de achttien en veertig jaar in een recent onderzoek te geloven dat de Holocaust een mythe is, dat de volkerenmoord wordt overdreven of dat ze

er niet zeker over zijn. Facebook-baas Mark Zuckerberg zegt lang te hebben nagedacht over de spanning tussen vrije meningsuiting en de schade die het ontkennen of bagatelliseren van de ‘horror’ van de Holocaust berokkent. Hij is mede tot het verbod gekomen door de toename van het antisemitische geweld. Volgens hem is nu een ‘goed evenwicht gevonden’. Het World Jewish Congress is blij met de stap.

In Nederland, maar ook in landen als België, Duitsland en Frankrijk, is het ontkennen van de Holocaust illegaal. Facebook verwijderde berichten daarover al op grond van de wetgeving in deze landen. Berichten waarin de Holocaust wordt

geprezen, verdedigd of gerechtvaardigd werden ook al offline gehaald. Dat geldt bijvoorbeeld voor content waarin Holocaustslachtoffers worden bespot. Oproepen tot geweld zijn sowieso verboden.

De nazi's vermoordden in de jaren dertig en veertig van de vorige eeuw ongeveer 6 miljoen mensen in vernietigingskampen en gaskamers. Een groot deel van hen was joden.

Facebook heeft al meer dan 250 organisaties die racistische boodschappen online hebben gezet in de ban gedaan. Alleen al in het tweede kwartaal werden 22,5 miljoen haatberichten offline gehaald.

Helpt koraal Groot Barrièrerif afgestorven

De helft van het koraal van het Groot Barrièrerif voor de Australische kust is sinds de jaren negentig afgestorven, stellen onderzoekers in een studie die vandaag is gepubliceerd. De sterfte vond plaats onder vrijwel alle koraalsoorten in het grootste koraalrif ter wereld. De hoeveelheid klein, middelgroot en groot koraal in zowel diep als ondiep water is met meer dan 50 procent afgenomen tussen 1996 en 2017, aldus de Australische koraalonderzoekers. De sterfte is vooral groot in stukken die te lijden hadden onder de hoge temperaturen die in 2016 en 2017 voor een massale verbleking van koraal zorgden.

De koraalsoorten die het meest zijn afgestorven, zijn belangrijk voor de habitat van andere levensvormen in het rif, waaronder vissen. De vissenpopulaties en visserijen die in het gebied actief zijn, lijden dan ook onder de koraalsterfte, aldus de onderzoekers. Het Groot Barrièrerif is 's werelds grootste koraalrif en de habitat van vele bedreigde diersoorten als de groene zeeschildpad en de Indische zee-koe. Wetenschappers wijten de koraalsterfte aan klimaatverandering. Die veroorzaakt volgens hen een toename in het aantal verstoringen in het ecosysteem, voornamelijk in de vorm van opwarming van het zeewater.

Grootste zonnedak ter wereld in Venlo

In Venlo is het krachtigste zonnedak ter wereld in bedrijf gegaan. In totaal telt het 48.040 zonnepanelen, die samen een piekvermogen van 18 megawatt aan zonnestroom kunnen genereren. Ze liggen op het dak van een groot logistiek centrum van Heylen Warehouses.



Foto: Shutterstock

“Logistieke panden zouden wel eens de energiecentrales van de toekomst kunnen worden”, denkt Philippe Deschilder, de topman van het bedrijf. Al bij het ontwerp van de zogeheten ‘Logistic Campus’ werd rekening gehouden met de zonnepanelen. Dat is belangrijk, want een gebouw moet stevig genoeg zijn om de panelen te kunnen dragen.

Wethouder Erwin Boom is blij met het project. “Ook wij

hebben een energietransitie die we als stad moeten halen en bepaalde resultaten die we moeten afkruisen”, aldus de Venlose bestuurder.

Volgens Heylen Warehouses is het zonnedak ongeveer zo groot als twintig voetbalvelden en is de jaaropbrengst voldoende om 4500 huishoudens van elektriciteit te voorzien. In de praktijk voorziet het zonnedak vooral de bedrijven in de directe omgeving.

1e editie Harry Potter levert 60.000 pond op

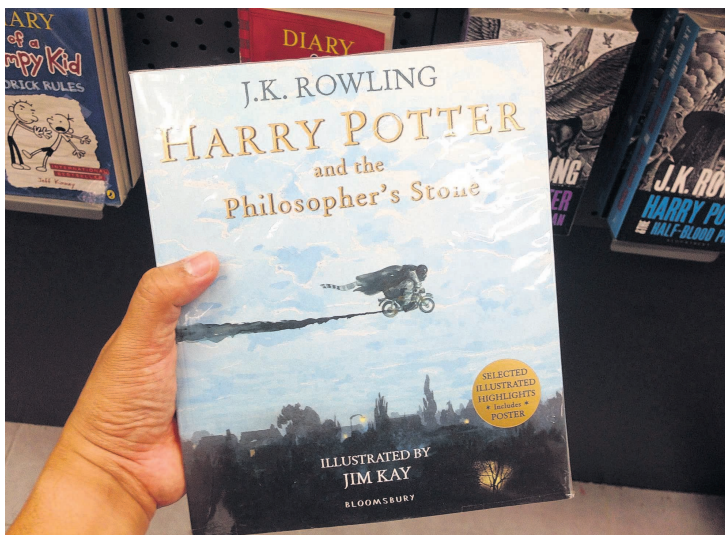


Foto: Shutterstock

Een zeldzame eerste editie van ‘Harry Potter and the Philosopher’s Stone’ (Harry Potter en de Steen der Wijzen) heeft dinsdag 60.000 pond (omgerekend 66.000 euro) opgeleverd. Het eerste boek uit de populaire boekenreeks van J.K. Rowling werd in het Britse Staffordshire geveild.

Luxemburger die het boek destijds gebruikte om zijn kinderen Engels te leren toen ze naar Engeland waren verhuisd, meldt de BBC. De verkoper gaat het bedrag gebruiken om de studie van zijn dochter af te betalen.

Voor het veilinghuis, dat vaker Harry Potter-boeken aanbiedt, was het een recordbedrag voor zo’n exemplaar. Vorig jaar bracht zo’n zelfde eerste editie 34.000 pond op.

Jana Beranová-prijs voor Michael Tedja

Dichter en schrijver Michael Tedja krijgt de Jana Beranová-prijs. De prijs wordt jaarlijks door Stichting Woordnacht uitgereikt aan een Nederlandstalige auteur die artistieke vrijheid vooropstelt in zijn of haar werk, zonder zich te voegen naar trends of verwachtingen.

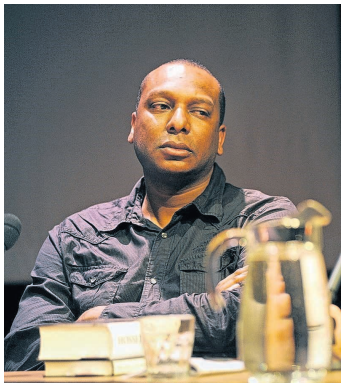


Foto: nl.wikipedia.org

De jury van de prijs, bestaande uit schrijvers en literatuurkenners, prijst de 49-jarige Tedja om zijn ‘compromisloze en grensoverschrijdende eigenzinnigheid’.

“Hij nodigt uit in een universum waar alles mogelijk is”, aldus het juryrapport. Tedja is al zo’n twintig jaar actief en schreef meerdere romans en dichtbundels.

De Jana Beranová-prijs, vernoemd naar een Tsjechisch-Nederlandse dichteres en vertaalster, werd vorig jaar voor het eerst uitgereikt tijdens het literatuurfestival Woordnacht, in Rotterdam. De uitreiking van de prijs vindt dit jaar plaats op zaterdag 7 november tijdens het festival.



Auteur boek over Melania Trump aangeklaagd

Justitie in de Verenigde Staten heeft een voormalig adviseur van presidentsvrouw Melania Trump aangeklaagd voor het breken van een contract waarin stond dat zij geen vertrouwelijke informatie mocht delen met de buitenwereld. Stephanie Winston Wolkoff publiceerde vorige maand haar boek ‘Melania and Me’, waarin zij een inkijkje geeft in haar werrelatie met de first lady.

Wolkoff stelt in een verklaring dat de vertrouwelijkheidsclausules in haar contract niet meer golden na de beëindiging ervan. “Het gebruik van het ministerie van Justitie door de president en de first lady om mij het zwijgen op te leggen, is een schending van mijn recht op vrije meningsuiting en misbruik van de overheid voor hun eigen persoonlijke belangen en doelen”, kaatst Wolkoff terug. “Ik laat me niet afschrikken door pesterijen.”

Justitie eist dat de opbrengsten van ‘Melania and Me’ in een fonds apart worden gezet. In het boek beschrijft Wolkoff haar tijd als goede vriendin en adviseur van Melania Trump.



Foto: Shutterstock

Wolkoff stelt dat zij advies gaf over beleidsinitiatieven, toespraken en sociale media. In het boek schrijft ze onder meer over discussies binnen het Witte Huis over

het inreisverbod voor mensen uit islamitische landen, het personeelsbeleid, en Melania’s initiatief tegen cyberpestten, genaamd ‘Be best’.

Ruim 40 doden door giftige drank

Minstens 44 personen in Turkije zijn in een week tijd overleden, na het drinken van illegaal gestookte alcoholische drank, meldt de Duitse krant *Die Welt* met verwijzing naar lokale media. Een dertigtal mensen ligt met vergiftigingsverschijnselen in het ziekenhuis. De Turkse politie heeft een 58-jarige verdachte aangehouden.

Volgens de Turkse staatszender TRT vielen de doden in acht verschillende provincies, waaronder in de metropool Istanbul. De illegaal gestookte drank zou in veel gevallen de zeer

giftige alcoholsoort methanol hebben bevat. Het innemen van methanol kan ernstige gevolgen hebben, waaronder blindheid. De illegale stook van alcoholische dranken heeft in Turkije een hoge vlucht genomen in de laatste jaren. Sinds de conservatieve, islamistische AK-partij van president Recep Erdogan in 2002 aan de macht kwam, is de prijs van raki met een veelvoud gestegen.

Een fles van de anijsdrank kostte in 2002 nog zo’n acht lira. Vandaag de dag kost een fles van de favoriete

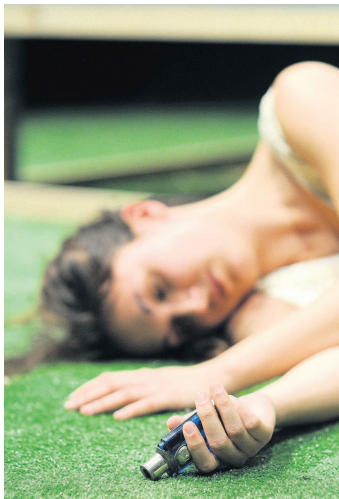


Foto: Shutterstock

sterkedrank van veel Turken maar liefst zo’n 170 lira, omgerekend 18,25 euro.

Zeldzame kever na 74 jaar terug in Nederland

De zeldzame juchtleerkever is na 74 jaar weer terug in Nederland. De kever werd voor het laatst in 1946 in Limburg gezien maar leek daarna uit Nederland te zijn verdwenen. Bij toeval vonden diervverzorgers de verdwenen gewaande kever begin augustus op een pad in GaiaZOO in Kerkrade. Het insect zat daar vlakbij een grote holle en geknotte schietwilg. Dat schrijven onderzoekers van Bureau Natuurbalans-Limes Divergens, EIS Kenniscentrum Insecten en GaiaZOO maandag in *Nature Today*. Na het zien van de kever op het pad werden nog enkele exemplaren gevonden in de wilg bij het pad. De zeldzame kever leeft verborgen in grote holle bomen. De juchtleerkever is een beschermde diersoort door opname in de Habitatrictlijn.

De kever staat bekend als een kluizenaar. Het diertje leeft in het verborgene en



Foto: nl.wikipedia.org

laat zich niet gauw zien. De larven leven een jaar of drie, vier in de molen en zelfs de volwassen kevers blijven in die boom zitten. Slechts een enkeling zoekt een andere naburige boom op om zich daar voort te planten. Dat maakt dat de kever zich zelden meer dan honderd meter verplaatst. “Vandaar de soortnaam eremita, wat



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: o.v.v. “mensen”.

Reis naar ruimtestation ISS

Twee Russen en een Amerikaanse zijn vertrokken naar het Internationale Ruimtestation (ISS) vanuit de lanceringsbasis of ‘het kosmodroom’ in Kazachstan. De reis van de Amerikaanse Kathleen Rubins en Sergej Rijkov en Sergej Koed-Svertsjkov wordt afgelegd in een Russische Sojoez-raket en duurt circa drie uur. Het ISS is 21 jaar geleden gelanceerd als een soort bewoonbare satelliet die is uitgerust om ruimteonderzoek te doen. De eerste bewoners arriveerden begin november

2000. De belangrijkste deelnemers aan het onderzoekscentrum in de ruimte zijn het Russische ruimteagentschap Roscosmos, de Amerikaanse NASA, de Europese ESA, de Japanse JAXA en het Canadese agentschap CSA. Het gevaarte bevindt zich over het algemeen op 400 kilometer hoogte en draait rond de aarde in ruim anderhalf uur tijd. Behalve astronauten en kosmonauten reizen ook toeristen naar het ISS. Al circa 240 ruimtetoeeristen hebben dit uitstapje gemaakt.

Dinosaurusskelet verkocht voor ruim 3 miljoen euro



Foto: Shutterstock

Het skelet van een allosaurus is gisteren in Parijs voor meer dan 3 miljoen euro verkocht, aldus een tweet van veilinghuis Drouot. De verkoopprijs van 3,07 miljoen euro lag beduidend hoger dan de vooraf geschatte opbrengst van 1 tot 1,2 miljoen euro. De veilingmeester heeft geen informatie over de koper verstrekt.

De allosaurus wordt gezien als een kleinere voorloper van de tyrannosaurus rex. Het skelet van 10 meter lang en 3,5 meter hoog is volgens het veilinghuis meer

dan 150 miljoen jaar oud. Het werd in 2016 gevonden in Wyoming, VS. Er is qua grootte maar één vergelijkbaar allosaurus skelet. Dat is 9,7 meter lang en bevindt zich in het Museum of Natural History in New York. Het skelet van een tyrannosaurus rex werd eerder deze maand op een veiling verkocht voor een recordprijs van 31,8 miljoen dollar (27,1 miljoen euro). Veel archeologen bekritiseren de praktijk van het veilen van skeletten en zeggen dat de exemplaren voor de wetenschap verloren zijn gegaan.

Drie Nederlanders stemmen mee voor Golden Globes

De Nederlandse journalist Daniëlle Kool is lid geworden van de Hollywood Foreign Press Association (HFPA), de organisatie achter de Golden Globes. Dat betekent dat ze mag meestemmen voor de film- en televisieprijs Golden Globes. Naast Kool zijn ook de Russische Joelia Charisjeva en de Indiase Sabrina Joshi nieuw toegevoegd aan de HFPA. Kool, die vanuit Los Angeles schrijft voor Nederlandse media als het ANP, De Telegraaf en Veronica Magazine, is ‘erg vereerd’ dat ze is toegelaten tot de prestigieuze filmclub. “Ik ben zeven jaar geleden naar Los Angeles vertrokken en zie dit toch wel als de kroon op mijn werk.”

Ze is niet de enige Nederlander tussen de circa negentig leden. Ook fotograaf Theo Kingma en journalist Diederik van Hoogstraten zijn lid. Om in aanmerking te komen voor een lidmaatschap moet je woonachtig zijn in en werken vanuit Zuid-Californië. De Golden Globes worden volgend jaar op 28 februari uitgereikt. Dat is vanwege de coronacrisis bijna twee maanden later dan normaal, want meestal staat de ceremonie begin januari op de kalender. Het is nog niet bekend of in februari alweer een echte ceremonie plaats kan vinden of dat de filmprijzen online worden uitgereikt.

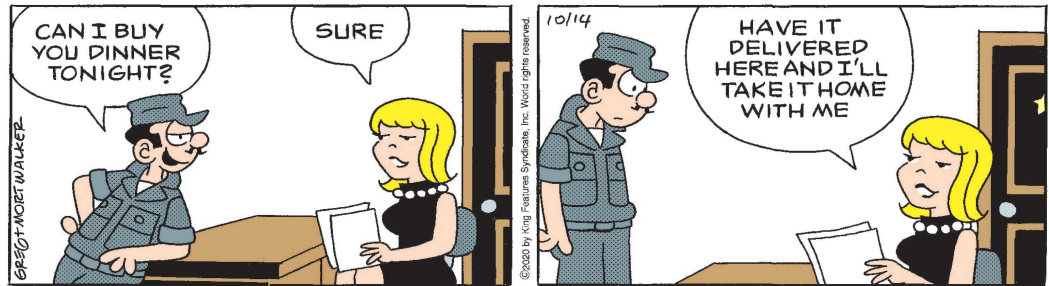
Buckles

By David Gilbert



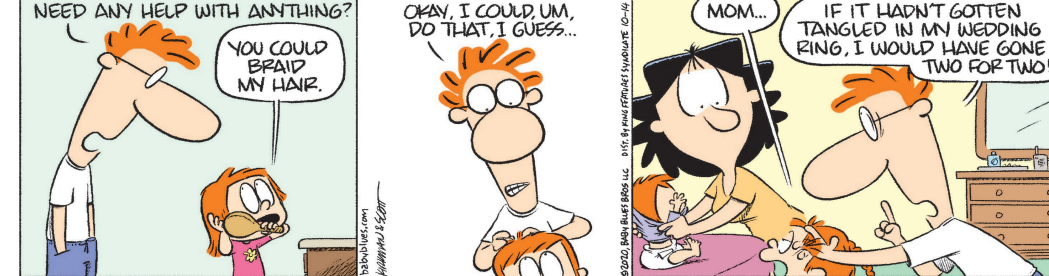
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Spanje verliest en Duitsland speelt gelijk in Nations League

KEULEN/KIEV — Spanje is in groep 4 van League A in de Nations League niet langer ongeslagen. De ploeg van bondscoach Luis Enrique verloor in Kiev verrassend van Oekraïne. Het duel eindigde in 1-0. Duitsland, de grote concurrent voor de groepswinst, liep tijdens de vierde speelronde eveneens averij op. In een spectaculaire thuiswedstrijd tegen Zwitserland moest de ploeg van teamchef Joachim Löw genoeg nemen met een punt: 3-3.



Foto: Shutterstock

Toni Kroos speelde gisteren zijn 100e interland voor Duitsland.

Spanje leidt nog met zeven punten, gevolgd door Duitsland en Oekraïne met zes punten. Zwitserland heeft twee punten.

Oekraïne verloor vorige week woensdag in Parijs nog met grote cijfers van wereldkampioen Frankrijk in een oefeninterland (7-1). Bondscoach Andrei Sjvetjsjenko kon in dat duel niet beschikken over zijn sterkste formatie vanwege een uitbraak in zijn selectie van het coronavirus.

Oekraïne kon drie dagen later Duitsland in Kiev wel goed partij bieden, maar aan een kleine nederlaag viel niet te ontkomen (1-2). Het duel met Spanje liep voor de ploeg van Sjvetjsjenko wel goed af. Viktor Tsyhankov maakte in de 76e minuut het doelpunt.

In Keulen keek Duitsland al na 26 minuten tegen een achterstand van 0-2 aan. Mario Gavranovic en Remo

Freuler kwamen namens de Zwitsers tot scoren. Dankzij treffers van Timo Werner en Kai Havertz had de thuisploeg in de 55e minuut de schade hersteld (2-2). Door opnieuw Gavranovic nam Zwitserland echter opnieuw een voorsprong. Serge Gnabry voorkwam de eerste nederlaag voor Duitsland in de poule. Middenvelder Toni Kroos speelde zijn honderdste interland voor 'Die Mannschaft'.

‘Zorg ervoor dat kwetsbare mensen in coronatijd blijven sporten’

EDE — Sport en bewegen draagt bij aan de kwaliteit van het leven, is een medicijn voor veel aandoeningen en kan preventief zijn bij chronische ziekten. Dat zegt Liesbeth Preller, specialist bewegen voor mensen met chronische aandoeningen en ouderen bij Kenniscentrum Sport en Beweging in Ede. Ze heeft door de laatste coronamaatregelen zorgen en ziet kansen. “Heel belangrijk is dat juist de kwetsbare mensen in deze tijden blijven sporten.”

Maar eerst de kansen. Volgens Preller zijn die groter dan in de eerste fase van afzondering, begin dit jaar. “We worden creatiever. De tennisvereniging zegt nu: ‘kom bij ons, al dan niet tijdelijk. Hier kunnen we wel spelen’. Er ontstaan veel nieuwe ideeën. Ik ben heel blij dat de sportscholen openblijven, want mensen sporten tegenwoordig veel individueel. Daar zijn maatregelen getroffen waardoor het kan. Meer onderlinge afstand, goede ventilatie. Voetbalclubs mogen voor de jeugd onderlinge wedstrijden organiseren. Laat

ze dat ook vooral doen. Maak gebruik van de mogelijkheden die er zijn.”

Zorgen zijn er ook. “De vorige lockdown was in maart, bij prachtig weer. Dan gaan mensen eerder naar buiten. De ene persoon zal ook nu meer gemotiveerd zijn om in beweging te blijven dan de andere. Sommigen van ons zijn iets luier. Bovendien gaan we nu niet meer automatisch twee keer per week naar de sportclub en fietsen we niet meer naar ons werk. Daarom moeten we bewust alternatieven zoeken. Maar het is moeilijk om je gedrag aan te passen. Kleine factoren kunnen helpen. Wie bijvoorbeeld in een bosrijke omgeving woont, kan het waarschijnlijk gemakkelijker opbrengen om een wandeling te maken.”

De sport gaat dicht, bij wijze van spreken. Preller: “En als we het gebrek aan beweging dat daardoor ontstaat niet compenseren, dan hebben we een probleem. Bij de vorige lockdown ging 5 procent niet meer sporten en ging 38 procent minder sporten. Het is belangrijk dat mensen ten minste matig intensief blijven bewegen. Een beetje slenteren alleen is niet genoeg.

Helaas zijn er risicogroepen voor wie dat nu in het geding komt.”

Preller: “Bij ouderen heb je bijvoorbeeld te maken met verlies aan spiermassa, die na een periode van bepaalde inactiviteit moeilijk weer op te bouwen is. Dat kan leiden tot structurele problemen, op den duur zelfs bij het doen van boodschappen. Op een bepaald punt gaat het moeilijk worden om deze gedragsverandering weer te corrigeren, zeker als ze door die inactiviteit niet meer in staat zijn om daarna met hun sport- of beweeggroepje mee te doen.”

Vergeet ook niet dat mensen met een chronische ziekte of een lichamelijke beperking vaak gewoon aan competitie- en teamsporten meedoen die nu stilliggen. Preller: “En juist deze mensen hebben de sport hard nodig. Denk aan aandoeningen als hoge bloeddruk, diabetes, hart- en vaatziekten. Op den duur lopen deze mensen bij minder sporten veel meer risico. Het is een combinatie van minder bewegen en veel meer zitten, wat thuiswerken met zich meebrengt. Beweging is van belang bij het onder controle houden van deze aandoeningen.”

NAC-Cambuur paar dagen later wegens besmettingen NAC

BREDA — Het duel in de eerste divisie tussen NAC Breda en SC Cambuur is wegens coronabesmettingen bij de Bredase club verplaatst van vrijdag naar volgende week dinsdag. De KNVB heeft met beide clubs overeenstemming bereikt over de nieuwe datum: 20 oktober, 18.45 uur (Nederlandse tijd).

Bij NAC werden vorige week coronabesmettingen geconstateerd, waarna de staf en selectie in thuisquarantaine zijn gegaan. Maandag leverden de coronatesten opnieuw een aantal positieve uitslagen op en daarom adviseerde de GGD om de trainingen nog niet te hervatten.

Vandaag vinden er opnieuw testen plaats en de uitslagen zijn morgen bekend. “Mocht morgen blijken dat staf en selectie opnieuw in quarantaine moeten, dan kan de wedstrijd sowieso nog niet op vrijdag worden gespeeld. Vandaar dat in gezamenlijk overleg besloten is om de wedstrijd uit te stellen en zo tijdig alle betrokkenen duidelijkheid te verschaffen”, aldus de KNVB.

Vorige week werd al de uitwedstrijd van NAC tegen De Graafschap uitgesteld.

Japanse zwemmer Seto geschorst wegens schandaal

TOKIO — De Japanse zwemfederatie heeft zwemmer Daiya Seto (26) tot het einde van het jaar geschorst. De straf voor de olympiër is het gevolg van een buitenechtelijke affaire, waarvoor hij zich inmiddels publiekelijk heeft verontschuldigd.

Onlangs verspreidde een Japanse tabloid beelden waarop te zien is hoe de getrouwde Seto met zijn minnares een zogenoemd ‘liefdeshotel’ betreedt. In Japan wordt van sporters verwacht dat zij zich voorbeeldig gedragen en dus werd Seto bestraft. De Japanse bond heeft Seto tot het einde van het jaar verboden om aan wedstrijden deel te nemen of mee te trainen met de nationale ploeg. De deelname aan de Olympische Spelen van Tokio is niet in gevaar voor hem.

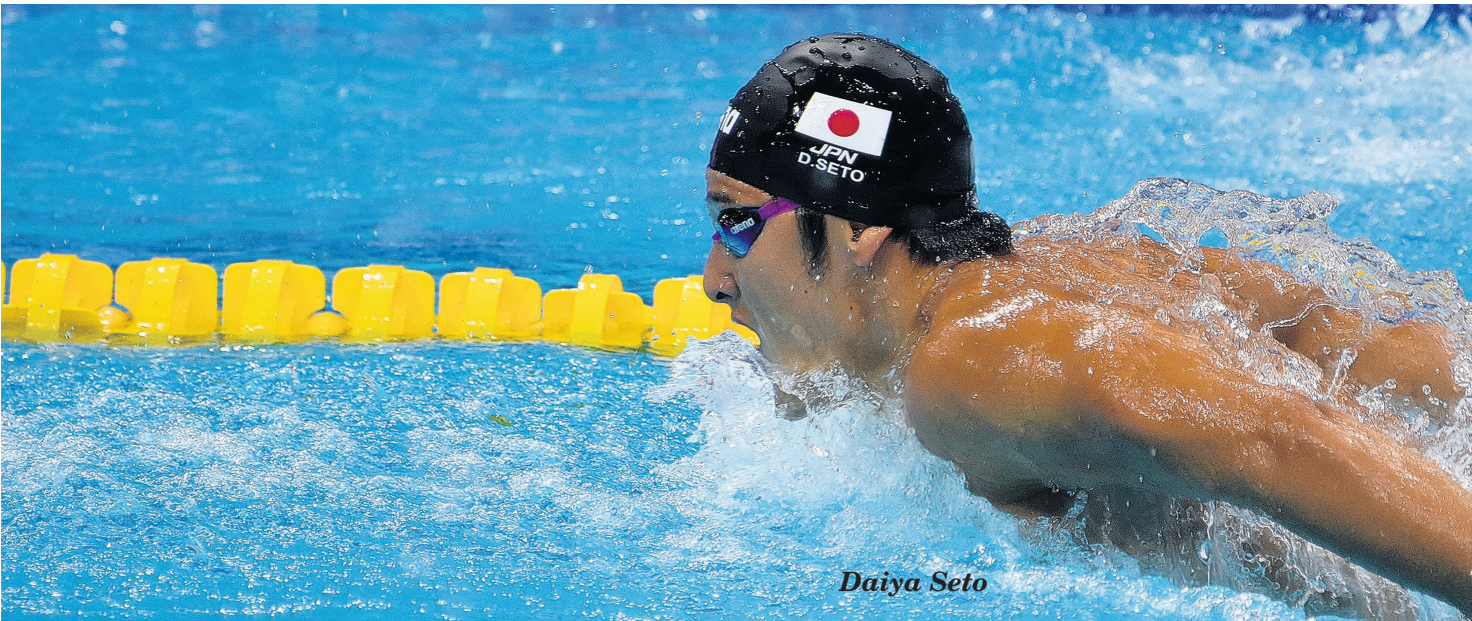


Foto: Shutterstock

“Hoe kan ik me verontschuldigen? Ik heb mezelf afgevraagd of ik het kan, maar ik denk dat ik dat doe door verder te gaan met zwem-

Tennisbond groeit door coronamaatregelen

AMSTELVEEN — Algemeen directeur Erik Poel van de Nederlandse tennisbond KNLTB geeft toe dat het best een beetje dubbel is. Voor het eerst in tien jaar heeft de tennisbond een ledenaantal dat stijgt, en fors ook. Het blijkt een gevolg van het coronavirus en de maatregelen die de overheid neemt.

“Het is raar om te zeggen, maar wij spinnen daar garren bij. We hebben heel veel zomerabonnementen verkocht en we zullen onze verenigingen ook nu aanmoedigen om korte abonnementen aan te bieden”, zegt Poel. “Tennis is bij uitstek een sport waar je de 1,5 meter kan waarborgen.”

Premier Mark Rutte noemde tennis specifiek tijdens zijn persconferentie van gisteravond, waarop hij onder meer vertelde dat op het betaalde voetbal na alle sportcompetities worden stilgelegd. Sporten en trainen is nog wel toegestaan, maar hooguit in groepen van vier. “Een partijtje tennis kan, maar ga alsjeblieft niet dubbelen”, zei Rutte.

Poel, met een kwinkslag: “We zullen de premier nog wel een keer uitleggen dat als je kan sporten met z’n vieren, je ook kan dubbelen. Dat is minder gevaarlijk dan wanneer je met vier mensen gaat hardlopen.”

De KNLTB verwacht dat heel wat teamsporters, zoals voetballers, hockeyers en volleyballers, zich de komende weken met een racket gaan melden op de tennisbaan. “In tegenstelling tot andere sporten zagen we in de zomer ook al een enorme ledengroei”, aldus Poel. De clubs kregen er ruim 18.000 tijdelijke leden bij. De jaren daarvoor verkochten ze steeds ongeveer 2500 zomerlid-

maatschappen. “En van die tijdelijke leden is 40 procent ‘vast’ lid geworden. Tennis is een sport die past bij de behoefte van de hedendaagse sporter. Die wil sporten wanneer het hem of haar uitkomt. We moedigen onze clubs nu ook weer aan om flexibele lidmaatschappen aan te bieden. Bewegen is goed voor je weerbaarheid, dus we zijn blij dat er in ieder geval nog getennist kan worden.”

De tenniscompetitie zou nog twee weken duren, maar de KNLTB heeft besloten die vervroegd te stoppen. “We kunnen wel vier weken wachten en dan misschien weer verder gaan, maar dan zitten we al bijna in de arrenstee”, aldus Poel. “We zetten een streep onder dit seizoen. We gaan lekker trainen en vrij spelen. Hopelijk kunnen we in het voorjaar weer aan de reguliere competitie beginnen.”

Jong Oranje stelt EK-deelname veilig met klinkende zege

LARNACA — Jong Oranje kan zich gaan opmaken voor deelname aan het EK van 2021 in Hongarije en Slovenië. Nederland won op Cyprus ook het achtste groepsduel. De eenzijdige wedstrijd in Larnaca eindigde in 0-7. Voor de trefzekere bezoekers kwamen Kaj Sierhuis (drie), Jurgen Ekkelenkamp (twee), Ryan Gravenberch en invaller Myron Boadu tot scoren. De AZ-spits moest om disciplinaire redenen op de bank beginnen.

Ruim een jaar geleden won Jong Oranje met 5-1 van de Cypriotische leeftijdgenoten in Doetinchem.

Nederland leidt in poule zeven met 24 punten. Nummer twee Portugal staat op 15 punten, met twee wedstrijden minder gespeeld. Jong Oranje speelt nog thuis tegen Wit-Rusland (15 november in Almere) en uit tegen rivaal Portugal (18 november).

De groepswinnaars en de vijf beste nummers twee plaatsen zich voor de groepsfase van het EK. Dankzij de klinkende zege op Cyprus is Jong Oranje nu al zeker van een EK-ticket als één van de vijf beste nummers twee.

KNVB in gesprek met VWS over bekerdeelname amateurs

ZEIST — De KNVB gaat vandaag in gesprek met het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) over de deelname van amateurclubs aan de KNVB-beker. Dat meldt een woordvoerder van de voetbalbond.

De KNVB wil de amateurs snel duidelijkheid verschaffen, aangezien het beker-toernooi al over minder dan twee weken aanvangt. De eerste amateurclubs komen op dinsdag 27 oktober in actie.

Gisteren maakte premier Mark Rutte bekend dat het amateurvoetbal voorlopig stil moet komen te liggen. Het betaald voetbal mag wel doorgaan. Volgens Jan

Coach Erwin van de Looi ontbrak in Larnaca. Hij testte eind vorige week na de overwinning tegen Gibraltar in Venlo (5-0) positief op het coronavirus. Verdediger Danilho Doekhi moest na dat duel om dezelfde reden afhaken. Assistent-coach Marcel Groninger nam de taken van Van de Looi in Larnaca over. Dat deed hij eerder ook al tijdens het uitduel met Wit-Rusland (0-7), toen Van de Looi even verhuisde naar het ‘grote’ Oranje om de toenmalige interim-coach Dwight Lodeweges bij te staan.

Dani de Wit, topscorer van Jong Oranje in de EK-kwalificatie met tien doelpunten, bleef door een schorsing thuis. Cody Gakpo moest zich afmelden voor de trip naar Cyprus wegens een bovenbeenblessure. Ekkelenkamp en Joshua Zirkzee maakten in Larnaca hun debuut in het basisteam van Jong Oranje.

Met een voorsprong van 1-0 bij rust deed Jong Oranje zichzelf tekort. De Nederlandse ploeg combineerde soepel en in een hoog tempo, maar was slordig in de afwerking. Na de pauze was de ploeg van Groninger voorin veel scherper, waardoor de achtste groepszege op rij toch nog heel royaal uitviel: 0-7.

KNVB in gesprek met VWS over bekerdeelname amateurs

Dirk van der Zee, directeur amateurvoetbal van de KNVB, zou dat kunnen inhouden dat de amateurs nog wel in de beker mogen aantreden.

“Ze zitten in een toernooi dat onderdeel is van het betaald voetbal, dus je zou veronderstellen dat ze mogen voetballen. De vraag is of dat praktisch kan. Dat weten we nu nog niet”, zei Van der Zee gisteren bij de NOS.

“De vraag is wel of dat praktisch kan. Zijn ze fit genoeg om te spelen? Moeten ze getest worden? Dat gaan we navragen bij VWS en we gaan ons er ook intern op beraden.”